

Chindali (Malawi): Bible for Matthew

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matthew

Chapter 1

¹ Ibuku ilya ndondomeko muluko lwa Yesu Kilisitu, umwana wa Ndabiti, umwana wa Abulahamu. ² U Abuhamu u wise wa Isaki, nu Isaki umwana wa Yakobo, nu Yakobo umwana wa Yuda nabowamwabo wake. ³ U Yuda uwise wa Pelezi nu Zela kwendela mwa Tama, u Pelezi u wise wa Heziloni, nu Heziloni u wise wa Lamu. ⁴ U Lamu u wise wa Aminadabu, u Aminadabu u wise wa Nashoni, nu Nashoni uwise wa Salimoni. ⁵ U Salimoni uwise wa Bowazi ukwendela mwa Lahabu, Boazi uwise wa Obedi ukufuma mwa Ruti, Obedi wi wise wa Jese. ⁶ U Jese akaba uwise wa Davidi umalafyale, u Davidi wi wise wa Solomoni ukufuma mumukashi wa Uliya. ⁷ U Solomoni akaba wi wise wa Rehebohamu, u Rehebohamu uwise wa Abija, u Abija wi wise wa Asa. ⁸ U Asa akaba uwise wa Jehoshafati, u Jehoshafati uwise wa Jolamu nu Jolamu munyenya wa uziya. ⁹ U Uziya akaba wi wise wa Jotamu, u Jotamu u wise wa Ahazi, u Ahazi u wise wa Hezekiya. ¹⁰ Hezekiya u wise wa Manase, u Manase u wise wa Amoni, u Amoni u wise wa Josiya. ¹¹ U Josiya akaba munyenya wa Jekoniya nabowamwabo wake pakabalilo kako bakabalobosha ukuya ku Babiloni. ¹² Bwo baloboka ukuya ku Babiloni, u Jekaniya akaba wi wise wa Sheyatiya, U Sheyatiya akaba munyenya wa Zelubabelo. ¹³ U Zelubabelo akaba wi wise wa Abudi, U Abudi u wise wa Eliyakimu, nu Eliyakimu u wise wa Aza. ¹⁴ U aza akaba wi wise wa Zadoki, u Zadoki u wise wa Akimu nu Akimu u wise wa Eliyudi. ¹⁵ Eliyudi akaba wi wise wa Eliyaza, Eliyaza u wise wa Matani, u Matani u wise wa Yakobo. ¹⁶ Yakobo akaba wi wise wa Yosefe umulume wa Maliya, ukufumama kwa uyu momwo u Yesu akapapiwa, yuyo akwitiwa ukuti Kilisitu. ¹⁷ Imbapo yoshi ukufuma pa Abulahamu mupaka pa Davidi pakaba imbapo fotitini, ukufuma pa Davidi nakululoboko kuya ku Babiloni shikaba fotini, nukufuma kululoboko ku Babiloni ukufikila kwa Kilisitu shikaba fotini. ¹⁸ Ukupapiwa kwa Yesu Kilisitu kukawoneka musila iyi. ung'ina wake, u Maliya, bakaba pa lufingo ukuti beghane nu Yosefe, lole bwo batisile pamupene, akayiwa ukuti ali pabung'wamu ubwakufumila kwa mbepo mwikemo. ¹⁹ Lole u Yosefe, umulume wake, akaba mundu umugholofu sona atakalonda ukumukosha isoni pachilundilo, po akalondagha ukuti amuleke kubushifu. ²¹ Mwo akwinong'ona ifindu ifi, uwandumi wa Malafyale akamubonekela mufilota, akati, "Yosefe mwana wa Davidi, utakoghope ukumwegha u Maliya ukuba mukashi wako, chifukwa yuyo ali mukati mumwake chifuwa cha mbepo mwikemo. ²⁰ Tise akapape umwana umulisha, nukumwitisha ingamu yake Yesu, papo akwisa akupoka abandu wake ukufuma kumbibi shabo." ²² Fwoshi ifi fikabonekagha ukukwanilisha fifyo fikayughiwa numalafyale ukwendela mumukunguluka, ukuti, ²³ "Tessa, umulindu yuyo atamumenye lumo umulisha akwisa ukubna nichifuwa nukupapa umwana umulisha sona wakwisa ukumwita ingamu yake Emaniwelo"---lilyo likung'anamula ukuti, "u Chala ali nutwe." ²⁴ U Yosefe akanyamuka mutulo nukubomba mumwo uwandumi wa Malafyale akamulamulila, akamwegfha ukuba mukashi wake. ²⁵ Lole atakamumanyagha mupaka po akapapilagha umwana umulisha. Po akamwita ingamu yake Yesu.

Chapter 2

¹ Bwo u Yesu apapiwa mu Betelehemu mu Yudeya mumashiku gha Herodi u malafyale, abamanyi abakufumila ku bufumilo bwa isuba bwa bafika mu Yerusalemu bakayugha ukuti, ² "Alikoki umalafyale waba Yuda yo bakuti apapiwa? Tukatesha ulutondwa lwake ulya kufuma kubufumilo bwalisuba potwisa pakumwiputa." ³ Bwo u Herodi u malafyale apulika ichi akatamiwa mundumbula, naku Yelusalemu koshi. ⁴ U Herodi akisa pamupene nabaputi abosongo bosi nabasimbi babandu, sona akubusha, "alikoki u Kilisitu yo apapiwa?" ⁵ Bakati kukwake, " ku Betelehemu wa Yudeya, pakuti icho chochisimbiwe naba kunguluka, ⁶ 'Lole uwe, Betelehemu, muchisu cha Yuda, mwetamwe banandi mukati mubalongoshi ba Yuda, papo ukufuma ku umwe kukwisa yoti ise alamulilaghe, yoti ise abalishaghe abandu bangu ba Isilayeli." ⁷ Po u Herodi kubushifu akabitisha abandu bamahala nukubabushikisha nganingani akabalilo ko ulutondwa lukaboneka. ⁸ Akabatuma ku Betelehemu ukuti, " buka muye mulonde umwana umukeke umwakuketelesha. pala mwamwagha, mundumile indumi ukuti nune nise sona imwipute." ⁹ Bwo bamupulika umalafyale, bakendelela nubilendo bwabo, nu lutondwa lwo bakalutesha kubufumilo bwa lisuba lukabalongosha pandashi mupa po lwaya lwafika nukwimilila papo u mwana u mukeke akaba. ¹⁰ Bwo batesha ulutondwa bakasekelela kuhoboka ukukulu. ¹¹ Bakingila munyumba nukutesha u mwana u mukeke yula akaba nu Maliya ungina wake. Bakafughamila nukumwiputa. Bakighila u chuma chabo nukumupa ifyabupi fya Golide, amafuta aghakunungila, numule. ¹² U Chala akabasokesha muchilota ukuti koma ukunyokela sona kwa Herodi, po bakanyokela kukaya kabo pakwenda isila iyingi. ¹³ Bwo banyamuka indumi ya malafyale ikamubonekela u Yosefe mu chilota nukuti, " nyamuka, egha u mwana uyo nungina wake nukukindilila ku Igiputi. Mube kukuko mupaka ponisa nababula, papo u Herodi akulonda ukumukomania u mwana umukeke." ¹⁴ Ubushi bulabula u Yosefe akanyatuka nukumwegha u mwana nungina wake po nukunyamuka kuya mu Igiputi. ¹⁵ Bakikala kuko mupaka ubufwe bwa Herodi. Ichi chikakwanishiwa cho umalafyale akyugha ukwendela mumukunguluka, " ukufuma mu Igiputi nitisha mwamwana wangu." ¹⁶ Po u Herodi, bwo bamusekela abandu abamanyi akaba mukali naloli. akatuma nukughgha utwana utulisha twoshi twotukaba mu Betelehemu na chghaba chokukaba abana bafwinja fibili napase, ukufwana nakabalilo kokakabikiwa nabandu bamahala bala. ¹⁷ Po kukakwanilishiwa chochikayughiwa mumukunguluka u Yelemuya, ¹⁸ Amashu ghskupulikikwa mu Rama ukulila nukulila ukukulu, u Lakelo akulilila abana bake, nukukana ukusumba, chifukwa batakuboneka sona." ¹⁹ Bwo u Herodi afwa, twesha, uwandumi wa malafyale akamubonekela u Yosefe chilota ku Igiputi nukuti, ²⁰ "Nyamuka egha u mwana nungina wake nukubuka ku chisu cha Izililayeli, pakuti boshi bobakalonda ubwumi bwa mwana bafwile." ²¹ Yosefe nyamuka, egha u mwana nungina wake, buka ku chisu cha [zilayeli ²² Lole bwo apulika ukuti u Akilasi yo akalingosha mu Yudeya mumalo mwawise wake u Herodi, akoghopa u kuyako. Bwo u Chala amusokesha mu filota, akanyamuka ukuya kuchighaba cha Galileya. ²³ Nukuya pakwikala mukaya kokakwitishiwa Nazaleti. Ishi shikakwanilishiwa shoshikayughiwa naba kuguluka, ukuti tise itishiwe waku Nazaleti

Chapter 3

¹ Mumashiku ghalaghala u Yohani u mwoshi akisa pakufumusha muchitengele cha mu Yudeya ukuyugha ukuti, ² "Pinduka, pakuti u bunyafyale bwa kumwanya bwapalamila." ³ Pakuti ishi shosho shikayughiwa nu Yesaya umukunguluka, ukuti, "amashu gha yuyo akwitisha ukufuma muchitengele, nosha ngaila isila ya malafyale, nosha isila shibe shakugholoka." ⁴ Po u Yohani akafwala imyenda ya meya gha mbunda sona nulamba wa chikwela ukushulira mumusana wake. I chakulya chake chikawa bopashi nubwuki bwa muchiposo. ⁵ Po Iyerusalemu, ni Yudeya yoshi, ni fighawa fyoshi ukushungulira u lusoko lwa Yorodani bakabuka kukwake. ⁶ Bakoshiwanga nawe mulusoko lwa Yolodani nukulapa imbibi shawo. ⁷ Lole mwo abatesha abingi abafalisayi na basadukayi bakwisa kukwake ukuti boshiwe, akababusha ukuti " mwe bana banjika, wini yuyo abasoka kubukali bubwo bukwisa? ⁸ Mupape iseke shisho shibaghale nulupinduko. ⁹ Mutakinong'oneghe ukuyugha pamwibene , 'tuli nu Abulahamu utata witu; pakuti Ingubabusha ukuti u chala abaghile ukunyamusha a bana ukuba ba Abulahamu nukufuma kumabwe. ¹⁰ Po isembe libikiwe pase ukulimbana nimishishi yalokokwe, ukuti ikokwe lyoshi lilyo litakwela ifyisa tilikatumuliwange nukuliponia pamuliro. ¹¹ Ingubosha namishi ghalupinduko lole yuyo akwisa panyuma pangu wamaka ukukinda une, sona une indabaghile pamu nukunyamula ifilato fyake. Yo takaboshange numbepo mwikemo sona numuliro. ¹² U lusero lwake luri mutukono twake nukupeta fyoshi ifibibi pase nukubungania ingano nukusunga mundamba. Lole takapembaghe numuliro fyo fitakulondiwa ukufisunga. ¹³ Po u Yesu akisa ukufuma ku Galileya nukuya kulusako lwa Yolodani ukuti aye oshiwe nu Yohani. ¹⁴ Lole u Yohani akaghelagha ukumukanisha nukuyugha ukuti, " chalondiwagha ukuti noshiwe nuwe, po sona kwisa ku kwangu." ¹⁵ U Yesu akamula nukuyugha kukwake ukuti, " itikisha bwoshulu papo chitabaghile utwe pakuti tukwanilishe ubugholofu bwoshi." Po u Yohani akamwitikisha. ¹⁶ Po mulo oshiwa, u Yesu akafuma nakalinga ukufuma mumishi, po tesha, kumwanya kukamwighukila . akatesha umbepo wa Chala akwilomoka papake ngati kakunda nukwisa kwikala papake. ¹⁷ Tesha, ishu likafuma kumwanya likuti, " uyu yo mwana wangu u mughaniwa. Inguhoboka leka nawe.

Chapter 4

¹ U Yesu akalongoshiwanu mbepo ukubuka mululangalanga ukuti agheliwe nu satana. ² Bwo afunga amashiku fote pamusi napabushiku akapulika isala. ³ Uwakumughela akisa ayugha kukwake, "Pala we mwana wa Chala, laghilaamabwe ukuti chiwe chibama." ⁴ Lole u Yesu akamula akati kukwake, "Shilembiwe, 'Umundu atangikala nubwumi pakulya ichibama chene, lole kulishu lyoshi lilyo likufuma mumulomo wa Chala.'" ⁵ Po usata akamwegha nukubuka nawe mukaya akikemo sona akamukweshwa pamwanya pa temphele, ⁶ po akati kukwake, "Pala we mwana wa Chala, itagha wimwene pase, pakuti shisimbiwe, 'akuya pakubalamulila abandumi akukupka uwe; sona, bakuya pakukunyamula munyobe shabo, ukuti uwe utakafule ifilundi pibwe.'" ⁷ U Yesu akayugha kukwake, "sona, shilembiwe, manye umughelaghe u malafyale u Chala wako." ⁸ Sona, u satana akabuka nawe pachighamba ichitali ngani nukumulangisha utwaya twoshi utwa pachisu nubwisa bwake bwoshi. ⁹ Akamubusha akati, "ifindu fyoshi ifi nguya pakukupa, pala kufughamila nukunyiputa une." ¹⁰ Po u Yesu akayugha kukwake, "fumapo panu, satana! pakuti shilembiwe, 'ubaghile umwipute umalafyala u Chala wako, nukumubombela yuyo mwene.'" ¹¹ Po u satana akamuleka, mwalubilo, abandumi bakisa nukumubombela. ¹² Bwo u Yesu apulika ukuti bamupeleka u Yohani, akabuka mu Galileya. ¹³ Akafumamwo mu Nazaleti nukubuka pakwikala mu kapenamu, mulubafu lwa nyanja ya Galileya mu chighaba cha Zebuluni nu Naphtali. ¹⁴ Ishi shikabombiwa pakukwanilisha fyo umukunguluka u Yesaya akayugha, " ¹⁵ Ichisu cha Zebuluni nu Naphtali, ukuyila kunyanja, ukupululila ku Yorodani, Galileya wabakuse! ¹⁶ Abandu bo bakikala mu chisi babubona ubwelu ubukulu, nabo bakikala mu chisu na muchisheshe cha bufwe, papabo ubwelu bukubala." ¹⁷ Pakufuma akabalilo kala u Yesu akanda ukulumbilila ukuti, " pinduka , pakuti ichitangalala cha kumwanya chisile." ¹⁸ Po bwo akwenda mulubafu lwa nyanja ya Galileya, akababona abawamwabo babili, u Simoni yo akwitishiwa ukuti Peleli, nu Andulu uwamwabo, bakuponya ichilepa mu nyanja, pakuti bakaba balobi baswi. ¹⁹ U Yesu akati kukwabo, "sakuno, ngonga une, nguya pakubapela balobi babandu." ²⁰ Mwalubilo bakafileka ifilepa nukumukonga. ²¹ Bwo u Yesu akubukilila akabaketa abowamwitu babili, u Yokobo u mwana wa Zebediya, sona nu Yohani u wamwabo. Bakaba mwiboti nu tata wabo bakashomekagha ifilepaa. Akabitisha, ²² Po mwalubilo bakalileka iboti nu tata wabo nukumukonga. ²³ U Yesu akabuka mwoshi mu Galileya, akamanyishanga muma sinagogi ghabo, akalumbililagha anashu amisa agha chitangalala nukuposha imbungo nimbina shoshi mukati mubandu. ²⁴ Akapango kake kakapulikiwa koshi ku Siliya, sona abandu bakisa nabo boshi bobakatamiwanga nimbungo nifyakubaba ifya kupambana pambana, nabo bakaba nimbepo inyali nutushilishi nabo bafwile ulubafu lumu. U Yesu akabaposhanga. ²⁵ Ichilundilo ichikulu chikamukonga ukufuma ku Galileya, mu Dekapolisi, Yelusalemu, namu Yudeya, sona ukupululila u Yorodani.

Chapter 5

¹ Mo u Yesu atesha chilundilo, akabuka pamwanya pighamba, mowikala pase, abafundiwa wake wakisa kukwake. ² Akibula umulomo wake, sona akaba manyisha, akatingi. ³ "Basayiwa bobapina mwambepo pakuti wa nyafyale bwakumwanya bwabo. ⁴ Basayiwa bawo bakulila pakuti tibaka be pumulishiwe. ⁵ Basayiwa bowakufwasa pakuti tiwapyane ichisu. ⁶ Basayiwa bo wakuba nisala ninyota ukuti bawe bawolofu, pakuti tiwakisuliwe. ⁷ Basayiwa bo wali nichisa pakuti tiwakapeghiwe ichisa. ⁸ Basayiwa awelu mundumbula, pakuti tiwaka mubwone u Chala. ⁹ Basayiwa bowakupanga lutengano, pakuti tibakitishiwe bana ba Chala. ¹⁰ Basayiwa bo wanyashiwa chifukwa cha bugholofu pakuti wanyafwale wakumwanya wabo. ¹¹ " We musayiwa pala abandu bakukwilumbusha sona wakukwasha sona bakuyugha ifindu fyoshi ifiwiwi ifya bumiashi kukwako chifukwa cha une. ¹² Sekela sona ghowoka pakuti ifyabupe fyako fikulu kumwanya pakuti musila nga siyiya abandu bakabashanga abakunguluka bwo bakabapo umwe bwomutisile. ¹³ "Wembeya yapa chisu, Lole pala imbeya yatagha ubunoghe, yingapangiwa bule sona ukuti yinoghaghe? Itakubasona lumo nyisa pa choshi ukupabula ukutagha nu kukanya upatula ukukanya pase nifilundi fyabandu. ¹⁴ We bwelu bwa chisu. Akaya kokasengiwe pa kaghamba katangimama. ¹⁵ A bandu batakukosha inyale nukubika pase pa chitundu, lole pa chakuwikapo inyale sona yikumubalilagha weshi mu nyumba. ¹⁶ Buleke ubwelu bwako buwalaghe pamaso gha bandu musila yakuti bateshange imbombo shako lyasa sona mukweshe ughuso yuyo ali kumwanya. ¹⁷ Manyi mwinong'onoghe ukuti nisa pakunanganya indaghilo pamu a bakunguluka. Ndisile pa kubanangania lole pa kubakwanilisha. ¹⁸ Pakuti ubwanaloli ngubabusha ukuti mpaka kumwanya napase fikamale, takakabepo kamu akasimbo kamukene pamu akatlnyelwa kamukene tikakatishiwepo pa lulaghilo, mpaka ifindu fyoshi fikakwanilishiwe. ¹⁹ Po bunobuno weshi yuyo akupepula lumo, lumulwene mwa ndaghilo ishi nukubamanyisha abangi ukuti bapangaghe isa sabunobuno tiakatishiwange munandi unyafwale wakumwanya. Lole weshi yuyo akasunga nukubamanyisha takitishiwange bapamwanya mu bunyafwale wakumwanya. ²⁰ Pakuti ngubawusha umwe ukuti penepapo ubugholofu bwinyu bungapota ubugholofu bwa kwasimbi na ba falisayi, yitalipo isila nayimo yomungingilila kumwanya. ²¹ "Mupulikite ukuti fikayughiwa kukwabo pakabalilo ka kale ' koma ukughogha; sona weshi yo akakughogha takabe pachoghofyo chakulongiwa'. ²² Lole ngubabusha umwe ukuti weshi yuyo akumukalalira uwamwabo takabe pa choghofyo cha kulongiwa; sona weshi yuyo akuyugha kwa wamwabo, ' we we mundu uwe u tali nimbombo! Takabe pa choghofyo chabo songo; sona weshi yuyo akuya ukuti we mukonyofu! Takabe pa choghofyo cha muliro wa ku gehena. ²³ Po bunobuno pala kubika ichabupe kuchighemo sona kulakula wa kumbukira ukuti uwa mwinyu ali nichu bibi chimo nuwe, ²⁴ chileke ichabupe chako kundashi kulakula ku chighemo bukagha ku sila yako. Icha bwandiro kahobokerelane nuwa mwinyu, po wise sona ubike ichabupe chako. ²⁵ Pulikana nu mulughu mwa lubiro mwo mukali muli nawe musila pakuya ku bulongi, kushita ichi umulwani wako ingakubika ku balongi, sona umulongi ngakubika kubosongosongo, sona unga ponyiwa mujere. ²⁶ Naloli ngubabusha, taukafume lumo mpaka ukalipire ichighaba ichabumaliro ichandalama sho ukakongola. ²⁷ " Mupulikite ukuti fikayughiwa, ' koma ukupanga ubwo malaya" ²⁸ Lole une ngubabusha weshi yuyo akumutesha umukolo musila ya umu nyonywa mundumbula yake. ²⁹ Pala ilyiso lyako lya kumwisa likukupangisha ukuti unange, lifolobole nu kulitagha kubutali nuwe. Pakuti chisapo ku kwako ukuti ichighaba chako chimo chimale nukulusha ukuti umubili wako ghoshi ghutaghiwe mugahena. ³⁰ Pala inyobe imwisa yikupangisha ukunanga, yitumule nukuyitagha kubutali nuwe. Pakuti chisa ku kwako ukuti ichighaba chako chimo chimale nukukinda ukuti umubili wako ghoshi ghuye ku gehena. ³¹ Fikayughiwa sona, 'weshi yo akumukisha umukashi wake, muleke amupe ichikalata cha kusokera, ³² lore ngubabusha ukuti weshi yuyo akumusoka umukashi wake, ukupatula pa chifukwa cha bumalaya chikupangisha ukuti abe wi malaya weshi yuyo amwegha pala asoka kokuti akupanga ubwo malaya. ³³ "ichabubili, mupulikite ukuti fikayughiwa kuboshi abakabaliro kakale, ' manye ulapaghe ilaghisho lore nyamula ilaghisho lyako kwa malafyale; ³⁴ Lore une ngubabusha, koma ukulapila kumwanya, chifukwa koko u Chala akwikala; ³⁵ Pamu napo chisu cha pase, pakuti popo u Chala akukanyapo ifilundi fyake; pamu naku Yerusalemu pakuti chighaba cha mwene umukulu. ³⁶ Manye mulapilaghe nu mutu wako, pakuti utanga pangisha akang'wire kamukene ukuti kabe kelu pamo kafitu. ³⁷ Lole amashu ghako ghabange 'inga inga,' 'pamu nashiku, nashiku". Fyoshi fyo fikupululira pa ifi fikufuma ku bubibi. ³⁸ "Mukapulika ukuti fikayughiwa, 'ilyiso ku lyiso, sona ilyino ku ilyino". ³⁹ Lore ngubabusha umwe, manye mukanaghe yuyo mu bibi. Mubuyo bwake, weshi yuyo akukoma ku lusaya ulwa ku mwisa, musanukishe sona ku bunine. ⁴⁰ Pala yumo akulonda akusitaka sona apoka ichakufwala chako, muleke umundu uyo eghe sona ichitambala. ⁴¹ Weshi yuyo akukupatikisha pakuti ubuke pa kilomita yimuyene, buka nawe pama kilomita mabili, ⁴² mupe weshi yuyo akusuma, manye usanukilaghe kubungi nandi yumo akulonda ashime chimo ku kwako. ⁴³ "Mukapulika ukuti shikayughiwa, 'umughana umu palamane wako sona umubenge umuluwu wako'. ⁴⁴ Lole une nguti umughane

abalughu mu biputile boshi bakubatalisha, basaye boshi; bpbakukupa ichibune panya ifyisa ku boshi bobakubengite.⁴⁵ Ukuti mube bana ba Tata winyu yo ali kumwanya pakuti akupanga isuba lyake ukuti libale pa fibibi napa bwisa, sona akutuma ifula pa bagholofu napa batulanongwa.⁴⁶ Pakuti pala ukuwaghana baba kughanite, kupokela chabupe chiki? Ka abasongesha songo batakupangagha isa bunobuno?⁴⁷ Pala ukubalamuka abowamwinyu bene kupanga choni ichingi ukupota abangi? Ka abakuse batakupanga isa bunobuno.⁴⁸ Po bunobuno mubebagholofu isa mumo u Tata winyu kumwanya mugholofu.

Chapter 6

¹ "Ketelesha ukuti manye mubombaghe imbombo ishighofu pandashi pabandu ukuti muboneke papabo, pamu sona tamukabe nifyabupe ukufuma kwa Tata winyu uwa kumwanya. ² Po linga wamupa ifya chisa, manye upute ipati pandashi papako isa bayanja mwo bakubombela mu sinagogi sona mutusila utunandi, ukuti bangaye bakweshiwe na bandu. Bwanaloli inguyugha ku umwe, bambilile ifyabupe umwakukwanila. ³ Lole linga mukupa ifyachisa, manye akakono kakushomi kamanye fifyo akakono akakumwisa kakubomba ⁴ ukuti ifya chisa fyako pamu fingapeghiwa fyakushifu. Po u Tata wako yuyo akutesha ifyakubushifu akuya ukukupa ifyabupe. ⁵ "Linga ukwiputa, munye muwe isa bayanja, papo bakwighana ukwimilila sona nukwiputa mumasinagogi sona namutusila twaminga ukuti pamu bangateshiwa nabandu. Bwanaloli inguyugha kukwinyu, bambilile ifyabupe fyabo. ⁶ Lole uwe, linga ukwiputa, wingile kubuyo bubo ukughona. Pingila kumulyango sona iputa kwa Tata wako, yuyo ali ku bushifu. Po u Tata wako yuyo akutesha kubushifu akuya ukukulipila. ⁷ Linga kwiputa, manye mongeshaniange mongesaniange isa mumwo abakuse bakubombela. Papo bakwinong'ona ukuti bangaye babapulike chifukwa cha mashu ghabo amingi. ⁸ Po papo, manye mubeisa babo, papo u Tata winyu akumanya ifindu fifyo fyakulondiwa mwo ukali utamusumite. ⁹ Po mwiputaghe isa ulu: 'Tata witu wakumwanya, ingamu yako yimikiwange isa mwikemu. ¹⁰ Ubunyafyale bwako bwise. Ubwighane bwako bubombiwange pachisu isa mumwo fikubombeliwa kumwanya. ¹¹ Utupe utwe ichakulya icha lishiku nilishiku. ¹² Utuhobokele utwe imbibi shitu, isa mumwo tukuobokela babo bakutunangila. ¹³ Manye ututaghaaghe mungelo, lole mutupoke kubibibi.' ¹⁴ Papo linga ukuhobokela imbibi shabo, u Tata winyu wakumwanya akuya pakubahobokela sona umwe. ¹⁵ Lole linga utakuobokela imbibi shabo, wepe u Tata winyu atakwisa pakubahobokela imbibi shinyu. ¹⁶ "Linga mukufunga, manye mulangishange icheni chakusulumania isa aba kuse mumwo bakubombela, papo bakuyundula ifyeni fyabo ukuti babonekaghe ku bandu ukuti bakufunga. Bwanaloli inguyugha ku umwe ukuti, bambilile umufwalo wabo mwakukwanila. ¹⁷ Lole uwe, linga ukufunga ukulya, upakale amafuta kumutu sona ghoghe ku cheni kwako ¹⁸ ukuti manye chiboneke ku bandu ukuti ukufunga ukulya, lole kwa Tata wako wakumwanya yuyo ali kubushifu; sona u Tata winyu yuyo ukutewsha ifya kubushifu akuya ukukulipila uwe. ¹⁹ "Manye mwisungilaghe ichuma chinyu pachisu, papo uluswa ningama fikukomania, sona kuko abifi bakupongola nukwiba. ²⁰ Mubuyo bwake, sengula wimwene ifyuma kumwanya, kuko uluswa pamu ingamwa yitangakomania, sona kuko abifi batakupongola nukwiba. ²¹ Pakuti kuko ifyuma fyako fili, koko sona tikukabe indumbula yako. ²² Amaso ghogho nyale iya mubili, po apa, linga ilyiso lyisa, umubili ghoshi wiswile nubwelu. ²³ Lole linga amaso ghako mabibi, umubili ghoshi wiswile nichisi! ²⁴ Nayumo yuyo angababombela abosongo babili pakabalilo kamukene, papo lumo angabenga yumo sona nukughana umunine, pamu sona lumo angipa kuyumo sona nukumusula umunine. Utangabombela u Chala ni chuma. ²⁵ Po papo inguyugha ku umwe ukuti, manye mukapashe ifya bwumi bwako, ukuti waya pakulyaki pamu waya pakung'waki; pamu ifya mubili wako ukuti kuya pakufwalaki. papo ubwumi butaliko chifukwa chachakulya, sona umubili chifukwa cha myenda? ²⁶ Tesha ifiyuni ifya mumwanya. Fitakubyala pamu ukwinula pamu ukubungania mundamba, lole u Tata winyu wa kumwanya akufilisha. Ngimba tamwebakulondiwa ingani ukukinda ifyene? ²⁷ Wini yuyo mwa umwe angiyongesha ubwumi bwake pachifukwa chakupasha pasha? ²⁸ Chifukwa chachoni mukupasha pachifukwa cha fyakufwala? Inong'ona nisha maluwa gha mumughunda, mumwo ghakukulila. Ghatakubomba imbombo, sona ghatakwifyika imyenda. ²⁹ Inga nguyugha ku umwe ukuti, nu Solomoni wepe mubughindikiwa bwake atakafyashiwa isa maluwa ghaghagha. ³⁰ Linga u Chala akufwasha ichiposo mumughunda, chicho chikuwapo umusughu sona ningelo chikutaghiwa mumulilo, po ka atangakindapo ukubafwasha umwe, mwe balwiko ulunandi? ³¹ Po papo manye mukapashe sona nukuyugha ukuti, 'Ka tukuya pakulyaki?' pamu 'Ka tukuya pakung'waki?' pamu 'Tukuya pakufwala myenda wuli?' ³² Papo abakuse bakulonda fifi, sona u Tata winyu wakumwanya akumanya ukuti bakubalonda. ³³ Lole mulonde tashi ubunyafyale bwake, sona ifindu fyoshi ifi fikuya ukupeghiwa kwa umwe. ³⁴ Po papo, mutakapashaghe ifya ningelo, papo ningelo kukuya pakupasha kwene. Ishiku lili lyoshi nindamyo ishake nishake.

Chapter 7

¹ "Manye mulongaghe, po numwe tamukalongiwe. ² Pakuti ubulongi bwo mukulonga, nukuya pakulongiwa, sona ichapimo cho mukupimila, chikuya pa kupimiwa kukwako. ³ Choni cho ukuketa akapato akanandi kokali mulyiso lya wamwinyu, lole utakukabona akakokweko kali mulyiso lyako? ⁴ Ungayugha bulele kwa wamwinyu, ' leka une ndishe akapato ko kali mulyiso lyako,' po ichikokwe chili mulyiso lyako? ⁵ We mummyashi uwe, anda tashi ufumye akakokwe mulyiso lyako, po ukuya pakuketa akisa pakufumya akapato ko kali mulyiso lya wamwinyu. ⁶ Manye mubapange abokabwa ifindu ifyikemo, pamu ukushiponekesha amakambi ingulube papo limo shikwisu kukanyanga nifilundi, papo yikwisa pakusanuka nukukunyongolania mutumenya. ⁷ " Suma, po mukuya pakupoghiwa. Londa, pokuya pakufyagha. kong'osha, fikuya pakuba pabwelu kukwako. ⁸ Kuweshi yo akusuma, akupokela; Weshi yo akulonda, akufyagha; sona kumundu yo akukong'osha, akuya pakwighuliliwa. ⁹ Pamu wini mumwinyu, yo pala umwana wake asuma ichibama, akuya pakumupa ibwe? ¹⁰ Pamu pala akusuma iswe, ukuya pakumupa injoka? ¹¹ Ngimba, pala umwe mwebabibi mumenye ukubapa abana ifyabupe ifyisa, po utata witu u wakumwanya akuya pakubapa ifindu ifyisa bo bakusuma kukwake? ¹² Po lole, fyoshi fyo kulonda abandu bakubombelaghe, nuwe ubombe fyifyo kukwabo, pakuti ulu lwo lulaghilo nubu kunguluka. ¹³ "Ingila pakalyango akanandi. Papo umulyango umukulu nisila ingulu ngani yikuya kulwonangiko, sona abandu abingi bo bakwendamwo. ¹⁴ Lole akalyango akanandi sona isila mbala yo yikuya kubwumi, lole banandi bo bakuyagha. ¹⁵ "Banga maso nabakunguluka ba bummyashi, bo bakufyala imwenda yabo nang'oshi lole bokambw abakali. ¹⁶ Mukuya pakubamanya museke shabo. Ngimba abandu bakuyaba abomabegha mwikokwe lyamyifwa. Pamu iseke shamukuyu mwakapelekese? ¹⁷ Musila ngati yiyi, ikokwe lyashi ilyisa likwela ifikomwa ifyisa, lole ikokwe ilibibi likukwela ifikomwa ifibibi. ¹⁸ Ikokwe ilyisa litangela ifikomwa ifibibi, lyope ikokwe ilyibibi litangela ifikomwa ifyisa. ¹⁹ Ikokwe lyoshi lyo litakupa iseke inyisa likukendiwa nukutaghiwa mumulilo. ²⁰ Po lole mukuya pakubamanyilagha museke shabo. ²¹ Taweshi yo akuti kukwangu, ' malafyale, malafyale, akuya pakwingila muchitangalala chakumwanya, lole bene bo bakubomba ubwighane bwa Tata yo ali kumwanya. ²² Abandu abingi bakuya pakuyugha kukwangu bwishiku lila, ' malafyale, malafyale, tutakakungulukagha mungamu yako, mungamu yako tukafumyanga imbepo inyali, sona mungamu yako tutakabomba ifiswigho ifyingi?' ²³ Po nguya pakubabula pabwelu, ' ndakumenye lumu! Fumapopapipi nune, umwe mwe mukubomba imbibi! ²⁴ Po lole weshi yo akupulika amashu ghangu nukughakonga akuya pakuba ngati mundu wa mahala yo akasenga inyumba yake pibwe. ²⁵ Ifula yikanda ukuwa, amapwishi ghakisula, sona imbepo yamaka yikakuka nukukoma pa nyumba yila, lole yitakawa pase, papo yikaba nulwalo lwa libwe. ²⁶ Lole weshi yo akupulika amashu ghangu lole atakughakonga akuya pakuba ngati mundu umukonyofu yo akasenga inyumba pamusanga. ²⁷ Ifula yikanda ukuwa, amapwishi ghakisula, sona imbepo yikakuka nukukung'ula inyumba yila, nukuwa, ukuwa kwake kukaba kukulu." ²⁸ Ishi shikaboneka bwo u Yesu amala ukuyugha amashu agha, ichilundilo chikaswigha nu bumanyishi bwake. ²⁹ Akabamanyishanga ngati yo yumo yo akaba nubulamulilo, nukukinda abasimbi babo.

Chapter 8

¹ Mwo u Yesu ilomuka pakufuma kwi ghamba, ichilundilo ichikulu chikamukongasha. ² Tesha, uwambungo ya mambombo akisa ku kwake nukufughamila pandashipapake, nukuyugha ukuti, malafyale, linga wighanite unganyelusha". ³ U Yesu akaghelosha akakono kake nukumupalamasha nukuyugha ukuti, " ngulonda . Elushiwa". Papapo na papapo akisa elushiwa ukufuma ku mambombo. ⁴ U Yesu akayugha ku kwake , uketeleshe ukuti utakayughe nashimo kumundu aliweshi. Bukililagha nubulendo bwako, kilangishe wimwene kubaputi, sona uye ubike ichibupi chicho u Mose akalaghila, ukubalushimikisho ku kwabo. ⁵ Mwo awisa mu Capenaum, usong wa basilikali akisa kukwake, nukumusuma yuyo , ⁶ nukuti, " malafyale, uwambombo wangu aghonite ku nyumba afwile ulubafu sona akabele akabibi" ⁷ Po u Yesu akati ku kwake, " tinise nu kumuposha" ⁸ U songo wa basilikali akamula nukuti, "malafyale, indabaghile ukuti ungingila munyumba yangu lole muyughe amashu gheneshe po umubombi gwangu ukwisa kupolagha. ⁹ Papo nune ne mundu yuyo akulaghila bamu, sona indi nabushilikali pase papangu. Nguyugha kuyumo, 'buka; po akubuka, po sona kumunine, sagha po akwisa, po nakumubombi wangu; bomba ishi; po akubomnba." ¹⁰ Mwo u Yesu apulika ishi, akisa aswigha nukuyugha ukuti kubabo bakamukongagha , " naloli nguyugha ku kwinyu, indamwaghite nayumo uwa lwitiko isa lululu mu Isirayeli. ¹¹ Ingubabula umwe, abingi bakwisa kwisa ukufumila kubufumilo bwa lisuwa na kubwingiliro, nukwisa kulya nu Aburhamu, Ayisaki, nu Jakobi mu bumwene bwa kumwanya. ¹² Lole abana ba bunyafyale bakwisa ku taghiwa kuse kuchisi, kuko bakwisa kulilagha nu kukuta amino". ¹³ U Yesu akayugha kwa songo wa basilikali, "buka! isa mumwo wasubilira, mwo shibombeliwe ku kwako" po uwambombo akisa apola pakabaliro kala kala. ¹⁴ Mwo u Yesu isa munyumba ya Peteli, akisa amutesha ung'inafyala wa Peteli aghonite abinite isekema. ¹⁵ U Yesu akamupalamasha pa kakono kake, po isekema yikatira mumwake. Po akisa anyamuka nukwanda pakumubombela yuyo. ¹⁶ Mwo inamasuba yafika, abandu bakisa nabandu kwa Yesu abingi babo bakaba nimbepo imbibi. Akashiumya imbepo imbibi nishu nukubaposha boshi babo bakabina. ¹⁷ Musila yiyiyi shikakwanilishiwa shisho akayugha umukunguluka u Yesaya, ishakuti, " yuyo mwene akegha ububine bwitu sona akanyamula imbungo shitu ". ¹⁸ Po mwo u Yesu atesha ichilundilo cha mushungulira, akisa alaghila ukuti baye kulubafu ulungi ulwa nyanga ya Galileya . ¹⁹ Po umusimbi akisa kukwake nukuti, "mumanyishi, tingukongaghe koshi kuko kubuka". ²⁰ U Yesu akayugha kukwake akti " abokambwe bali namino, sona nifiyuni fya mumwanya fili nififumbo, lole umwana wa mundu atanapakubika umutu". ²¹ U mufundiwa yumo akayugha ku kwake akati, "malafyale, nyitikishe tashi imbuke nje ishile utata". ²² Lole u Yesu akati kukwake, "ngongaghe, sona baleke abafwe bashilane bene". ²³ Mwo u Yesu ingila mubwato, abafundiwa bake bakamukonga mumwo. ²⁴ Tesha, panyamuka amayigha amakulu pa nyanja nukuti ubwato bwisula namayigha. Lole u Yesu akaghona. ²⁵ Abafundiwa bakisa kukwake nukumunyamusha, nukuti, " tupuke utwe, malafyale tukufwa!" ²⁶ U Yesu akayugha kukwabo, " choni chicho mukoghopa, mwe balwitiko ulunandi umwe?" Po akanyamuka nukuyikemela imbepo ni nyanja. Po kukisa kwaba ulutengano ulukulu. ²⁷ Abandu bakaswigha nukuti, " mundu yuki yuyuyu, yuyo nimbepo sona ni nyankja fikumupulikila?" ²⁸ Mwo u Yesu isa kulubafu ulungi naku chisu cha ku Gadarena, abandu babili babo bakaba nimbepo imbibi bakakomana nawe. Bakafumilagha ku mapumba sona bakaba bakali leka, sona nayumo umwenda sila yuyo akandaghako isila yila. ²⁹ Tesha, bakakuta nukuti, " tubokobe shachoni nuwe mwana wa Chala? wisa kuno pakutupyata na mwo akabaliro kakali?" ³⁰ Po ichilundilo cha ngulube chikaba palapala chikalyanga, chitakaba pabutali ngani nabo. ³¹ Imbepo imbibi shikendelela ukumusuma u Yesu nukuti, " linga unga tufumyamo, ututume muchilundiro cha ngulube". ³² U Yesu akayugha ku kwabo, " bukagha!" imbepo imbibi yikafumamwo nukubuka mungulube; po tesha ichilundilo choshi chikakinda ukufuma pa mwanya nukwilumoka ukubuka mu nyanja nu kufwila mwo mumishi. ³³ Boshi bowakalishanga ingulube bakakinda pa sona bakayabayugha shoshi shisho shikabombiwa ngani ngani kubandu babo bakaba nimbepo imbibi. ³⁴ Tesha, akaya koshi kakisa pakukomana nu Yesu. Mwo bamutesha, bakamusuma ukuti atile mu chighaba chila.

Chapter 9

¹ U Yesu akingila mubwato, akalobosania, akaya mukaya kake. ² Tesha, bakisa numundu yuyo akafwa imbafu aghonite pachinyasi, u Yesu akati kumundu yuyo akafwa imbafu, "Mwana, kulagha. Imbibi shako shahowokeliwa." ³ Tesha, abasimbi wamo wakati benebene, "Umundu uyu akutukana." ⁴ U Yesu akamanya inyinong'ono shabo akati, "Choni chicho mukwinong'ona ifibibi mundumbula shinyu?" ⁵ Pakuti choni chicho chipepe, ukuyugha ukuti, 'imbibi shako shahobokeliwa,' pamu ukuyugha ukuti, 'Nyamuka wendaghe?' ⁶ Lole ukuti mumanye ukuti Umwana wa Mundu ali namaka pachisu ukuhobokela imbibi, ..." akati kuwakufwa imbafu, "Nyamuka, nyamula ichinyasi chako, bukagha kunyumba yako." ⁷ Po umundu yula akanyamuka nukubuka kunyumba yake. ⁸ Mwo ichilundilo chatesha ifi bakoghopa nukumuchindika u Chala, wini yuyo amupile amaka isa agha ku bandu. ⁹ Mwo u Yesu akupululila akufuma pala akamutesha umundu yuyo akitishiwanga Matayi ikile pa tenthi ilya kusongeshapo imisongo. Akamubula akati, "Ngonga." Akanyamuka nukumukonga. ¹⁰ Mwo u Yesu ikala pase ukuti alye munyumba, abasongesha songo abingi nabatulanongwa bakisa nukulya pamupene nu Yesu nabafundiwa wake. ¹¹ Mwo abafalisayi batesha ifi, bakati ku bafundiwa wake, "Choni chicho umumanyishi winyu akulya nabasongesha songo nabatulanongwa?" ¹² Mwo u Yesu apulika ifi, akati, "Abandu babo bali namaka mumubili batakolondagha umughanga, wene babo babinite. ¹³ Mubuke muye mumanyile fifyo ifi fikung'anamula: 'Ngulonda ichisa ndakunda ifyakwikemeshekesha.' Pakuti ndakisa pakwitisha abagholofu ukuti balape, lole abatulanongwa." ¹⁴ Po abafundiwa wa Yohani bakisa kukwake bakati, "Choni chicho utwe nabafalisayi tukufunga akabalilo akingi?" ¹⁵ U Yesu akababusha akati, "Ka abandu bapabukwati bangalila pala umwenecho akali ali nabo? Lole amashiku tighakise po umwenecho wa bukwati tiwakamweghe ukufuma kukwabo, popo tibakafunge. ¹⁶ Atalipo nayumo yuyo akubika akamwenda akapya pamuselekesha umukulu, pakuti ichigamba chikunyapuka ukufuma kumuselekesha sona ukunyapuka kungaba kukulu sana. ¹⁷ Pamu abandu batakubika ubwala bwa mafilu ubupya mufyakubikilamo ifikulu. Pala bangapanga bunobuno, ifyakubikilamo fngapunda, ubwala bwa mafilu bukukupuka, sona ifyakubikilamo fnganangika. Mubuyo bwake, bakubika ubwala bwa mafilu mufyakubikila ifipya, po fyoshi fikusungiwa." ¹⁸ Mwo u Yesu akuyugha ifindu ifi kubabo umukolo yumo akisa nukufughama pase papake. Akati, "Umwana wangu umulindu afwa lulushe, lole wise ubike akakono kako papake, po tise abe kubumi." ¹⁹ Po u Yesu akanyamuka nukumukonga po sona nabafundiwa bake bope bakabuka. ²⁰ Tesha, umukolo yuyo akatamiwanga ukufuma kwa libanda ifyinja twelovu akisa kunyuma kwa Yesu nukumupalamasha kubumalilo bwa muselekesha ghgugho akafwala. ²¹ Papo akaba ayughite kumwene, "Pala ningapalamasha bubu imyenda yiyo afwalite, ngwisa ukupola." ²² Lole u Yesu akaghalabuka nukumutesha, akati, "Mulindu, banga mukifu; ulwitiko lwako lwakuposha po umukolo akapola pakabalilo kalakala. ²³ Mwo u Yesu isa munyumba ya mbombo akagha babo bakulishagha imbiliti po nichilundilo chikasumagha ichongo. ²⁴ Akati, "Bukagha, pakuti umulindu atafwile, lole apitile," Lole bakamuseka umwakumobela. ²⁵ Mwo ichilundilo bachifumya kuse, akingila kuchipinda akaya amukola pakakono, po umulindu akanyamuka. ²⁶ Akapango ka ishi kakasata mukaya koshi kula. ²⁷ Mwo u Yesu akupulusania ukufuma mulamula, abandu abafwa maso babili bakamukonga. Bakendelela pakukolela nukuti, "Banga nichisa kukwitu, Mwana wa Devedi!" ²⁸ Bwo u Yesu isa nukwingila munyumba, abalisha abafwa maso bakisa kukwake. U Yesu akati kukwabo, "Mukusubila ukuti ningashibomba ishi?" Po bakayugha kukwake bakati, "Inga, Malafyale." ²⁹ Po u Yesu akakola amaso ghabo akati, "Fileke fibombiwe kukwinyu ukuyana nulusubilo lwinyu." ³⁰ po amaso ghabo ghakighuka. U Yesu akabalaghila akati, "Muketeleshe ukuti munye yumo ashimanye ishi." ³¹ Lole abandu babili bakabuka nukufumusha amashu ukuyana nafifyo fikabombiwa mwoshi muchighawa chila. ³² Mwo abandu babili bala babuka, umundu yumo yuyo atakayughagha akisula nimbepo ishibibi bakisa nawe kwa Yesu. ³³ Mwo imbepo imbibi shafumamo, yuyo atakayughagha yuyla akayugha. Ichilundilo chikashigha chikati, "Ifi tuta fibweni lumo mu Isilayeli!" ³⁴ Lole abafalisayi bakatingi, "Mululaghilo lwa imbepo ishibibi, lukufumya imbepo ishibibi." ³⁵ U Yesu akenda mufighamba fyoshi na mutwaya akabukilila pakumanyisha mumasinagogi ghabo, akalumbililagha amashu amisa agha bunyafyale bwa kumwanya sona akaposhanga imbungo shamutundu ghulighoshi sona nimbina isha mutundu ghuli ghoshi. ³⁶ Mwo atesha ichilundilo, akabapelela ichisa, papo bakatamiwa mundumbula nukuwishiwa amaka. bakafwanagha isa bonang'oshi babo batanubakulisha. ³⁷ Akayugha kubafundiwa bake, akati, "Umwino mwni ngani, lole ababimbi banandi. ³⁸ Po mubaghile ukwiputa mwalubilo kwa Malafyale uwa mwinulo, ukuti atume ababombi kumwinulo wake."

Chapter 10

¹ U Yesu akabitisha abafundiwa bake twelovu pamupene nukubapa amaka kumbepo iyali, ukushifumya, sona nukuposha imbungo shoshi nu bubine bwa luko lwoshi. ² Po ingamu sha bafundiwa twelefu sho ishi; uwakwanda, simoni {yo akiishiwanga Peteli}, u Andulu uwamwawo wake, u Jemusi umwana wa Zebediya, sona nu Yohani uwamwawo, ³ U filipu, nu Batulomeyo, Thomasi, sona nu Matayi umusongesha msongo, u Jemusi umwana wa Alufeyo, nu Thadeyosi; ⁴ Simoni uwa Ziloti, nu Yudasi kaliyoti, yo takamusambukile. ⁵ Awa twelufu u Yesu akabatuma. Akabalingania sona akati, " koma ukuya kubuyo boshi bwo abakuse bakwikala, sona manye mwingilaghe mukaya kalikoshi aka ba samaliya. ⁶ Mubuyo bwake bukagha ku ng'oshi sho shisowite isha nyumba ya Isilayeli; ⁷ sona pala mukubuka, lumbubira nukuti, " ubunyafyale bwa kumwanya buli papapi; ⁸ Baposhe abababine, basushe abafwe, belushe abamambombo, sona funyagha imbepo inyali, mupokelite mwabulele sona mupe mwabulele. ⁹ Manye munyamula yumo u golide, siliva, pamu ichela mu nyambi shinyu, ¹⁰ manye munyamulaghe ichola cha pa bulendo pa bulendo bwinyu, pamu ichakufwala chakongesha, pamu ichilato, pamu ingomo, pakuti umubombi akweneleshiwa ichakulya chake. ¹¹ Mukaya na mutwaya toshi toto mukwingilamo, muyemulondaghe yuyo abaghile mulamula, sona muyemwikalaghe kulakula mpaka po mukatilaghemu, ¹² Bwaghe mwingila munyumba, mumulamuke. ¹³ Linga lnyumba iyo yibaghile, leka ulutengano bwinyu lubashalire. Lole linga yitabaghile, leka ulutengano uwinyu lunyokele kukwinyu. ¹⁴ Po babo bobatakukupokela, pamo batakupulikisha kumashu ghinyu, pala mukutuma panyumba pamu mukaya, mukung'unde ulufumbi kutulundi twinyu. ¹⁵ Naloli nguyugha kukwinyu, fikaba fyakwitishwapo ku chisu cha ku Sodomu na Gomola pashiku lya bulongi ukinda akaya kala. ¹⁶ "Tessa, ngubatuma pakuti pabo kambwe, po mube namahala ngati njoka sona banaloli ngati ngunda. ¹⁷ Mube maso! Nabandu tibakabeghele ku bo songo, sona tisa baba kome mumasinagogo. ¹⁸ Po sona tibakaghere pa maso pabalongoshi nabo mwene chifukwa cha une, isa chishimikisho ku kwabo naku bakuse. ¹⁹ Nandi bakupereka, manye mupashange mwo pamu sho tise muyughe, pakuti chotiwise uyughe tichikapeghiwe pa kabaliro kalala. ²⁰ Pakuti tamwemwe timukayughaghe, lole umbepo wa Tata winyu ti akayughaghe mu mwinyu. ²¹ Uwamwabo ti akamuperekaghe u wamwabo ku bufwe sona uwise umwana wake. Abana tibakalimbanaghe nabapapi babo nukubapangisha ukuti bafwe. ²² Timukabengiwe na aliweshi chifukwa cha ngamu yangu. Lole weshi yo akukiba mpaka pa bumaliro, umundu uyo ti akapone. ²³ Nandi bakubatalisha mukaya aka, kinda uye kukangi, naloli ngubabusha, tamukabe ukuti mubukite ukwendera mukaya kamu Isilayeli mwo umwana wa mundu atisile. ²⁴ "Umufundiwa atali pamwanya ukukinda u mumanyishi, pamo uwa mbombo ata pamwanya payo amupire imbombo. ²⁵ Tachakukwanira pakuti umufundiwa abe isa mumanyishi wake, sona uwa mbombo abe isa mughindiwa wake. Pala ba mwitisha u mwenecho wa nyumba belezebuli, poshingaba bulele ububibi ingamu sha ba nyumba yake. ²⁶ Po bunobuno manye mubopaghe, pakuti chitalipo nachimo cho chififiwe chota chikamanyikwe. ²⁷ Chongubabusha ku chisi, muyughaghe nandi isuba likubala sona chomukupulika panandi mufyufu, mufumushange pa mwanya pa nyumba. ²⁸ Manye moghopaghe bobakughogha umubili lole ba kupotwa ukughogha umbepo. Mubuyo bwake, moghope yo inganangania fyoshi umubili nu mbepo mugehena. ²⁹ Ngimba utotundulu tubili tutakughulishiwa pa mtengo wa ndalama yimuyene? Lole na kamukene mwa tutwo kakuwa pase kushita u Tata winyu ukumanya. ³⁰ Lole nichingwilishe cha kumutu winyu chiwerengiwe. ³¹ Koma ukoghopa, mwe bakulondiwapo ukukinda utotundulu utwingi ngani. ³² Po bunobuno weshi yuyo akuyugha/akulapa ifya une pakuti pa bandu, nune tingayughe pakuti pa Tata yo ali kumwanya. ³³ Lole yo akungana pakati pa bandu, nune tingamukane pamaso gha Tata yo ali kumwanya. ³⁴ "Manye mwinong'onaghe ukuti nisa pakubika ulutengamo pachisu, ndakisa pakubika ulutengamo, inde ichipeni. ³⁵ Pakuti ngisa pakusokosola ukuti umulumyana ambane nu wise, umulindu ambane nu ng'ina, umulasagha ambane nu ng'inafyala. ³⁶ Abalwani ba mundu bobala bo bali mu nyumba yake. ³⁷ " Yo amughanite uwise pamu ung'ina; yo amughanite umwana umunyamata pamu umulindu ukukinda une tawakunyenelera ukuwa wangu. ³⁸ Yo atakulonda ubumi bwake akwisa kubutagha, lole ³⁹ yo akubutagha ubumi bwake chifukwa cha une akwisa kubwagha". ⁴⁰ "Yo akukupokelera uwe ambokelera une, sona yo ukumbokelera une akumupokelera yo akanduma. ⁴¹ Yo akumupokela umukunguluka mungamu ya mukunguluka akwisa kupokera ifya bukunguluka, sona yo akumupokera umundu umugholofu mungamu ya mundu mugholofu akwisa kupokela ichabupe cha mundu umugholofu. ⁴² Weshi yuyo akubapa mwa bamu abanandi aba nukapushe wa mishi amapole ukuti ang'we mungamu yabundiwa, nalore ngubabusha, musila yiliyoshi atangaya ataghe ichabupe chake".

Chapter 11

¹ Akabalilo kala bwo u Yesu amala pakubalingania abafundiwa bake tweluvu, umwene akafumapo palapala akabuka pakumanyisha nu kulumbila mu twaya twabo. ² Lole bwo u Yohani apulika mujele kumbombo u Kilisitu akabombagha, akatuma indumi ku bafundiwa bake. ³ po akati kukwake, "wewe we ukuya pakwisa, pamu tubaghile ukulindilila uyungi?" ⁴ U Yesu akamula nukuyugha nabo, " bukagha muye mumubushe u Yohani fyo mukufibona nukupulika. ⁵ Abafwa maso bakuketa, abalemale bakwenda, abamambombo bakusukiwa, abamapuli bakupulika sona, bobakafwa bakushuka nukwisa sona kubwumi amashu amisa ghakulumbililiwa kubapina. ⁶ Musayiwa weshi yo atakususania nune ⁷ Bwo abandu bala bakubuka, u Yesu akanda ukuyugha kuchilundilo nisha Yohani, "kali ukabuka ukuya mulungalangala pakubombaki pakketa ulutete lukunengéna bwo imbepo yikuputa? ⁸ Lole sona u kabuka pakuketa umundu akufwala umushelekesha? Naloli, babo bakufwala imiselekesha bakwikala munyumba shabo malafyale. ⁹ Lole sona mukaya pakuketa umukunguluka? inga, ngubabula umwe, mukamubona yuyo apotite na pa mukunguluka. ¹⁰ Uyu weyuyo yo likasimbiwa, 'keta, ngutuma uwandumi pamaso ghiny, umundu yo akuya pakusengania isila shinyu.' ¹¹ Naloli ngubabula umwe, nayumo yo apapiwe ukufuma kubakolo yo ali pamwanya ukupota u Yohani u mwoshi. Lole umundu uwa pamwanya ngani muchitangalala cha kumwanya ukumulusha umwene. ¹² Ukufuma mumashiku gha Yohani umwoshi ukufika ulu, ichitangalala cha kumwanya chikutamiwa ngani, abandu bakucheghela kumaka. ¹³ Pakuti boshi abakunguluka ni ndaghilo bakakungulukagha ukufika mukabalilo ka Yohani, ¹⁴ Sona pala tuli bakwiyipa pakushitikisha ishi, wi Eliya yo akuya pakwisa. ¹⁵ Leka yo ali nifyufwo fyakupulikila, apulike. ¹⁶ Ka ingulilo iyi ningaghelesha nichoni? Chili ngati bana bobakwangala mubuyo bwa maliketi, bo bakwikala nukwitisania benebene. ¹⁷ Nukuti, ' tukabalishikisha ipati, lole mutamogha. Tukobela lole mutakalilagha; ¹⁸ Pakuti bwo u Yohani akwisa atakalyanga ichibama pamu ukung 'wa ubwalwa bwa mafilu, sona bakati, ' ali ni mbepo inyali.' ¹⁹ Umwana wa mundu akisa nukulya nukung 'wa po bakati, ' tesha, umundu uyu mupafu sona wiching 'wela, mumanyani wa basongeshasongo nabatulanongwa.' Lole amahala ghakubonekela mumbombo shake." ²⁰ Po u Yesu akanda ukutukemela utwaya mwo akabombagha ifiswigho fyake, panongwa yakuti batakapinduka. ²¹ Mukoshi kukwako, Cholazini! mukoshi kukwako, Betisayida! pala ifiswigho fyabombiwa tire namu Sidoni shoshokabombiwa kukwinyu, ngali bakapinduka kale mumwenda ya masaka nilyoto. ²² Shikuya pakuba mbepe isha mu Tire namu Sidoni pishiku lya bulongi nukukinda umwe. ²³ We, kapenemu, ka ukwinong' ona ukuti ukuya pakukweshiwa kumwanya? Nashiku, ukuya pa kwishiwa ukufika ku Hadesi. Pala ifiswigho fyo fikabombiwa mumwinu fyofyo fikabombiwanga mu Sodomu, ngali fikali fikwendelela nulu. ²⁴ Lole ngubabula umwe ukuti tishikabe mbepe isha mukaya ka Sodomu mwishiku lyabulongi ukukinda uwe." ²⁵ Pakabalilo kala u Yesu akati, "Nakutufya uwe, Tata , malafyale wakumwanya na pase, panongwa yakuti ufifite ifindu ifi kuba mahala na ku bobakushaghania, nukushifumbulila kubana abanandi. ²⁶ Inga, Tata, pakuti ifi fikakuhoboshanga kumaso ghako. ²⁷ Ifindu fyoshi mbeghiwe ukufuma kwa Tata; sona nayumo yo amumenye umwana mwene uwise, sona nayumo atakumuma uwise mwene umwana, na weshi yo umwana asala ukwibonesha kukwake. ²⁸ Isa kukwangu, mweboshi mwe mukutamiwa sona munyamwile ifing 'wamu, po nguya pakubapa ukutusha. ²⁹ Fwala ichigholigholi papinyu nukumnyila kukwangu papo ne mwololo sona mbepukite mundumbula, po timukakwaghe ukutusha mumoyo winyu. ³⁰ Pakuti ichigholigholi changu chipepe sona ichinyamulwa changu chipepukite.

Chapter 12

¹ Pakabalilo kala u Yesu akabuka mumughunda wamafilu pishiku ilya sabata. Abafundiwa wake bakaba ni sala bakanda ukutungula utundonogwa nukulya. ² Lole mwo abafalisayi babatesha, bakayugha kwa Yesu, "Tesda, abafundiwa wako bakubomba fifyo indaghilo shikukana pishiku ilya sabata." ³ Lole u Yesu akati kukwabo, "Ngimba mutabelengite lumo fifyo u Deveti akabomba mwon ali ni sala, pamupene nabalisha babo akaba nabo?" ⁴ Akingila mu nyumba iya Chala nukulya ichibama ichakwaghiwa, chicho indaghilo shitakitikisha pakulya nababo akaba nabo, lole chikitikishiwa nabaputi bene. ⁵ Ngimba mutabelengite ingaghilo pishiku ilya sabata abaputi bakubomba fifyo fitakwenelela muchalichi pishiku ilya sabata lole batakaghiwa pabutula nongwa? ⁶ Lole ngubabula ukuti umukulu akulusha itempheli ili panu. ⁷ Pala mutakumanya chicho chikung'anamula, 'Une ngulonda ichisa indakulonda ifyakwikemesha,' ngali mutakubalongagha babo tebatula nongwa. ⁸ Pakuti u Mwana wa Mundu wi Malafyale wa sabata." ⁹ Po u Yesu akafuma pala nukwingila musinagogi yabo. ¹⁰ Tesha, kukaba umundu yumo yuyo akaba nakakono kako kakalemala. Abafalisayi bakamubushikisha u Yesu, bakati, "Chakubaghila ukuposha pa sabata?" Ukuti bamusushe ukuti akunanga. ¹¹ U Yesu akati kukwabo, "Mundu yuki yuyo angaba pakati pinyu, wini, pala ali ni ng'oshi yimuyene, sona pala ing'oshi yiyiyo yawila muchibwina pishiku ilya sabata, atangayifumyamo muchibwina?" ¹² Ka umundu akulusha ing'oshi! Polole chakwenelela ukubomba ichisa pishiku ilya sabata." ¹³ Po u Yesu akati ku mundu, "Gholosha akakono kako." Akagholosha akakono, nukuba sona akisa, isa mumwo akakono akangi kabelile. ¹⁴ Lole abafalisayi bakafuma kuse nukupangana ifyakususania nawe. Bakanda ukulonda isila mwo bangamughoghela. ¹⁵ Bwo u Yesu ashaghania ishi, akafukako kula. Abandu abingi bakamukonga, nukubaposha boshi. ¹⁶ Akabalaghila ukuti manye babule abingi ukuti bamumanye, ¹⁷ ukuti shikwanilishiwe, shisho umukunguluka u Yesaya akayugha, ukuti, ¹⁸ "Tesda, umubombi wangu yuyo imusalite; umughaniwa wangu, muyuyo indumbula yangu yikusekela. Ngwisa pakubika u mbepo wangu papake, nukufumusha ubwanaloli kubandu aba pase. ¹⁹ Atakwisa ukukangana pamu ukukolela amashu agha pamwanya; pamu abandu tabakapulikaghe ishu lyake mutusila. ²⁰ Atakwisa ukumenyula ulutete lyoshi lulyo lufulalite; atakwisa ukushinya ichisunda chicho chikolelite, mupaka po ubulongoshi ubwanaloli bwafika, ²¹ sona namungamu yake abandu ba kuse bakwisa ukiuba nulushubilo." ²² Po yumo yuyo akafwa maso nukushita kuyugha, ukuba nimbepo imbibi, bakisa nawe kwa Yesu. Akamuposha nafifyo fikaboneka ukuti umushita kuyugha akayugha nukutesha. ²³ Ifilundilo fyoshi fikaswigha nukuti, "Ngimba umundu uyu angaba Mwana wa Deveti?" ²⁴ Bwo abafalisayi bapulika isha fiswigho ifi, bakati, "Umundu uyu atakufumya imbepo imbibi lole ukwendela mwa Bezebeli, usongo wa mbepo imbibi." ²⁵ Lole u Yesu akamanya inyinong'ona shabo nukuyugha kukwabo ukuti, "Ubunyafyale bwoshi bubwo bughabanite nukulimbana pabwene bukuwa pase, sona nakaya koshi pamu inyumba yiyo yighabanite nukulimbana payene yitakwimilila. ²⁶ Pala u satana akufumya u satana, po aghabanite nukulimbana pamwene. Po ubu Nyafyale bwake bungisa bwimilile bulele? ²⁷ Po linga ngufumya imbepo imbibi mwa Bezebuli, po abana winu bakufumikisha mu choni? Pachifukwa ichi bakwisa ukuba balongi binyu. ²⁸ Linga ngufumya imbepo ukwendela mwambepo wa Chala, po ubu Nyafyale bwa Chala bwafika papinyu. ²⁹ Ka umundu angingila bulele munyumba iya wamaka sona nukwiba ifindu fyake ukushita ukumupinya tashi umundu ubamaka? Po akwisa ukwiba ifindu fyake munyumba yake. ³⁰ Yuyo atanune pamupene akulimbana nune, sona yuyo atakubungana nune pamupene nune akupalanyika. ³¹ Po lole inguyugha numwe, imbibi yoshi namahelu abandu bakwisa ukuhobokeliwa, lole pakutuka umbepo kutakwisa ukuhobokeliwa. ³² Weshi yuyo angayugha ishu limo ukususania nu Mwana wa Mundu, akwisa ukohobokeliwa. Lole yuyo akuyugha ububibi nu mbepo atakwisa ukuhobokeliwa, kali muchisu ichi, pamu ku chisu chicho chikwisa. ³³ Mupange ikokwe ilyisa sona niseke shikuba shisa, pamu mupange ikokwe ilibibi niseke shikuba shibibi, pakuti ikokwe likumanyikwa niseke shake. ³⁴ Mwe bana ba chipili, pakuti mwe babibi, mungayugha bule ifindu ifyisa? pakuti ukufuma mufyingi ifya mundumbula umulomo wake ghukuyugha. ³⁵ Umundu umwisa akufumya ifyisa ukufuma mundumbula yake yiyo nyisa, numundu umubibi akufumya ifindu ifibibi mundumbula yake yiyo yibibi. ³⁶ Inguyugha ku umwe ukuti ishiku ilya bulondi abandu bakwisa ukulongosola pishu lyoshi ibibi lilyo bakwisa ukuyugha. ³⁷ Pakuti ukwendela mumashu ghako ukwisa ukwelushiwa, sona ukwendela mumashu ghako ukwisa ukulongiwa." ³⁸ Po abasimbi bamu nabafalisayi bakamwamula u Yesu nukuti, "Mumanyishi, tukulonda tuteshe inyimanyikisho ukufumila kukwako." ³⁹ Lole u Yesu akamula sona akati kukwabo, "Ingulilo imbibi niyabomalaya yikalondagha ichimanyikisho. Lole nachimo ichimanyikisho chikwisa ukupeghiwa lole ichimanyikisho icha Yona umukunguluka mwene. ⁴⁰ Isa mumwo u Yona akikalila amashiku matatu pamusi napabushiku mulufukwe lwaswi iyikulu, Po wepe u Mwana wa Mundu akwisa ukwikala amashiku matatu pamusi napabushiku mundumbula iya chisu. ⁴¹ Abandu awa mu Ninive bakwisa pishiku ilya bulongi nabandu aba ngulile iyi sona bakwisa ukubalonga. Pakuti bakapinduka pabulumbilili ulya Yona, sona

tesh, yumo umukulu ukulusha u Yona ali panu ⁴² U Malafyale wachikolo uwakulubafu lwa kundende akwisa ukushuka pakulongiba pamupene nabalisha aba ngulile iyi sona nukubalonga. Akwisa ukufumila ku chisu ichakubumalilo nukwisa ukupulika amahala agha Solomoni, sona tesha, yumo yuyo ali panu weyo mukulu ukukinda u Solomoni. ⁴³ Bwo imbepo imbibi shafuma mumundu, yikaya kubuyo ubwa lungalangala nukulonda ubuyo ubwa kutusha, lole yitakabwagha. ⁴⁴ Po yikati, 'Ngunyokela kunyumba yiyo ngafumila.' Mwo yanyokela, yikagha inyumba yelupite sona nifindu fyoshi fili mubuyo bwake. ⁴⁵ Po yikuya pakwegha inine seveni imbepo shisho shibibi ukukinda nayiyo, sona nukwisa nukwikala shoshi mulamula pamupene. Po ubumalilo bwa mundu akwisa ukuba mubibi ngani ukukinda pabwandilo. Chikwisa ukuba isa yuyo ali ningulile imbibi." ⁴⁶ Bwo u Yesu akali akuyugha ku chilundilo, tesha, ung'ina wake nabowamwabo bakimilila kuse, ukulonda ukuyugha nawe. ⁴⁷ Yumo akayugha kukwake akati, "Tesda, u mama wako nabowamwinyu bali pase, bakulonda ukuyugha nuwe." ⁴⁸ Lole u Yesu akamula sona akati kuyuyo akamubula, "U mama wangu wiwini sona abowamwitu wangu boni?" ⁴⁹ Po akagholosha akakono kake pabafundiwa nukuti, "Tesda, panu pali u mama wangu sona nabowamwitu wangu! ⁵⁰ Pakuti weshi yuyo akubomba ubwighane bwa Tata wa kumwanya, umundu uyo weyo wi wamwitu, sona umuyemba, sona u mama."

Chapter 13

¹ Pishiku lila u Yesu akafumamwo nukwikala palubafu lwa nyanja. ² Ichilundilo choshi chikamushungulila, po akingila mubwato nukwikala po ichilundilo chimilile mulubafu mwa nyanja. ³ Po u Yesu akayugha ifindu ifyingi mufyili. Akati, "Tessa, umulimi akaya pakupesa imbeyu. ⁴ Bwo akupesa, imbeyu yimo yikawila mulubafu musila, po ifiyuni fikisa nukuseba. ⁵ Imbeyu inine shikawila mumabwe, po patakaba ilongwi ilyingi. Nakalinga shikumila papo patakaba ilyongwi ilyingi. ⁶ Lole mwo isuba lyafuma, shikumila papo shitakaba nimishu, po shikafoka. ⁷ Imbeyu inine shimo shikawila mummyifwa. Imyifwa yikakula nukushilasa. ⁸ Imbeyu inine shikawila pilongwi ilyisa nukwela iseke, shimo shikela amahandiledi, shimo sikisite, shimo sate. ⁹ Yuyo ali nifyufwo, leka apulike." ¹⁰ abafundiwa bakisa nukuti kwa Yesu, "Choni chicho ukuyughila mu fyili pachilundilo cha bandu?" ¹¹ U Yesu akamula nukuti kukwabo, "Mupeghiwe ulusako lwa kufyaghania ishakubunyafyale ubwa kumwanya, Lole shitabaghile kukwabo. ¹² Pakuti linga yuyo alinafyo akwisa pakupeyiwa ifyingi. Lole yuyo atanafyo, po nako kope alinako akwisa ukumupoka. ¹³ Chobene ngayugha nabo mufyili: Po bule bakutesha, lele batakutesha; sona bakuteghelesha, lele batakupulika, pamu ukushaghania. ¹⁴ Kubabo ubukunguluka bwa Yesaya bwakwanilishiwa, ukuyugha ukuti, 'Bwo mukali mukupulika akwisa ukubapulika, lele tamukashaghanie musila yiliyoshi; bwo mukali mukutesha mukwisa ukutesha, lele mutakwisa ukufiketa musila yoshi yila. ¹⁵ Pakuti indumbula shabandu aba shikaba ngafu, sona bakafu pakupulika, sona bakushishila amaso ghabo, ukuti manye bateshe namaso ghabo, pamu manye bapulike nifyofwo fyabo, pamu ukushita ukushaghania nindumbula shabo, pamu ukuti baghalukile kunyuma sona, sona ukuti imbaposhe.' ¹⁶ Lole masayiwa amso ghinyu, pakuti ghakutesha; sona ifyufwo fyinyu, papo fikupulika. ¹⁷ Ingubabula ubwanaloli umwe ukuti abakunguluka abingi sona nabandu abagholofu bakalonda ukutesha ifindu fifyo mukulonda ukutesha lele batakafiketa. Bakalonda ukufipulika ifindu fifyo mukupulika lele batakapulika. ¹⁸ Pulikisha kuchili ichamulimi yuyo akapesa imbeyu. ¹⁹ Linga yumo akupulika amashu ghabunyafyale lele atakughapulikisha, umubibi akwisa nukunyopola fifyo fikapesiwa mundumbula yake. Iyi mbeyu yiyo yikawila mulubafu musila. ²⁰ Yiyo yikapesiwa pibwe mundu yuyo akupulika amashu nakalinga nukupokela ulusekelo, ²¹ lele ghata nimishu mumwake sona nukupilila pakabalilo akanandi. Po linga ukuyimba nukufwimiwa kwanyamuka pachifukwa cha mashu, nakalinga akuwa. ²² Yiyo yikapesiwa mummyifwa, uyu mundu yuyo akupulika amashu, lele akutepuliwa nukushimbuliwa nubukabi fifyo fikushimya ishu, po akuba mundu uwakushita ukusubaliwa. ²³ Imbeyu yiyo yikapesiwa pilyongwi ilyisa, uyu mundu yuyo akupulika amshu sona nukugfhapulikisha. akupapa iseke nukwela, akupapa muma handiledi, namuma sikisite sona, sona niyingi muma sate." ²⁴ U Yesu akayugha ichili ichingi akati, "Ubunyafyale bwakumwanya buli ngati umundu yuyo akapesa imbeyu inyisa mumughunda wake. ²⁵ Lole bwo abandu bali mutulo, umulughu wabo akisa sona nukupesa ipoka mukati mungano nukufumapo. ²⁶ Bwo imbeyu yakula nukupapa iseke, po ipoka lyope likamela. ²⁷ Ababomba mbombo ba mwenecho wa nyumba bakia nukuti, 'Bwana, utakayibona imbeyu inyisa mumughunda wako? Ngapo shaba wulele ukuti mube ipoka?' ²⁸ 'Akati kukwabo, 'Umulwani weyo apanga ifi.' 'Ababomba mbombo wakati kukwake, 'Ngimba ukulonda ukuti tuye tunyukule?' ²⁹ 'Umwenecho wa mughunda akati, 'Hagha. papo pala ukunyungula ipoka, unganyungulila pamupene ningano. ³⁰ Leka fyoshi fibili fikulile pamupene mupaka pamwinulo. Pakabalilo ka nyinulo gwise pakuti kubabo bakwinula, 'Ichabwandilo nyukula tashi ipoka sona mufipinye mufibunga nukufyocha, lele bunganika ingano nukubika mundamba yangu.' ³¹ Po u Yesu akayugha ichili ichingi. Akati, "Ubunyafyale bwa kumwanya buli isa imbeyu ya mutaka yiyo umundu akegha nukupesa mumughunda. ³² Imbeyu iyi iseke yake yinandi ingani ukulusha imbeyu shoshi. Lole linga yakula, yikuba yikulu ukusha imbeyu shoshi isha mumughunda. Likuba likokwe, ukuti ifiyuni ifyamumwanya fikwisa nukusenga ififumbo fyabo mutusamba." ³³ U Yesu akababula ichili ichingi. "ubunyafyale bwa kumwanya buli isa chilngochicho umukolo akwegha nukukologhania nifilungo fitatu ifya bufu mupaka po ichinyenya chatukumuka." ³⁴ U Yesu akayugha ifindu fyoshi ifi mufyili pa chilundilo; sona atakababula nachimo ukushita ukuyughila mufyili. ³⁵ Ishi shikaba mulubatiko ukuti chicho chikayughiwa ukwendela mumukunguluka ukuti fikwanilishiwe, bwo ati, 'Ngwisa pakwighula umulomo wangu mu fyili. Ngwisa pakuyugha ifindu fifyo fifififwe ukufuma kubwandilo bwa chisu." ³⁶ Po u Yesu akachileka ichilundilo nukwingila munyumba. Abafundiwa wake bakisa kukwakwe nukuti, "Tulinganie utwe ichili cha lipoka ilya mumughunda." ³⁷ U Yesu akati, "Yuyo akupesa imbeyu inyisa akaba Mwana wa Mundu. ³⁸ Umughunda chisu; sona imbeyu inyisa, bobo bana babunyafyale. Ipoka bobo bana bamubibi yula, ³⁹ sona umulughu yuyo akapesa wi satana. Umwinulo bumalilo bwa chisu, sona abakwinula bandumi. ⁴⁰ Polole, isamumo ipoka tukubungania nukocha numulilo, momo tifikise fibebe pabumalilo bwa chisu. ⁴¹ U Mwana wa Mundu akwisa ukutuma abandumi bake, bakwisa ukubungania ifindu fyoshi fifyo fikupangisha imbimbi mubunyafyale bwake sona nababo bakubomba ifibibi. ⁴² Bakwisa ukubataghila mumulilo. Kukwisa ukuba ukulila nukusha amino. ⁴³ Abagholofu bakwisa ukubala isa lisuba mubunyafyale bwa Wise wabo.

Yuyo ali ni fyufwo, leka apulike. ⁴⁴ "Ubunyafyale bwa kumwanya buli isa ichuma chicho chikufisiwa mumughunda. Umundu akachagha nukuchififa. Mulusekslo lwake akachileka nukubuka, akaghulisha fyoshi fifyo akaba nafyo, nukughula umughunda. ⁴⁵ Ubunyafyale bwa kumwanya buli sona isa umundu yuyo akulonda ubwambo. ⁴⁶ Bwo abwagha bumubwene ubwisa, akabuka nukughulisha fyoshi fifyo akaba nafyo nukughula. ⁴⁷ "Sona, ubunyafyale bwa kumwanya buli isa chilepachicho bakataghila munyanja, chicho chikabungania chikakola uluko lwoshi. ⁴⁸ Bwo ichilepa chisula, abakolaswi bakachighusila kulubafu lwa nyanja. Po bakikala pase nukusala inyisa nukubika muchililo, lole ishibibi bakachitagha. ⁴⁹ Tifikabe musila yiyiyi pabumalilo bwa chisu. Abandumi tibakise nukupaghulania ababibi ukufuma kubisa. ⁵⁰ Bakwisa ukubataghila munyanja iya mulilo, mumo timukabe ukulila nukusha amino. ⁵¹ "Mwapulikisha ifindu fyoshi ifi?" Abafundiwa bakati kukwake, "Inga." ⁵² Po u Yesu akati kukwabo, "Polole weshi umusimbi yuyo aba mufundiwa wa bunyafyale bwakumwanya ali isa mundu yuyo mwenecho wa nyumba, yuyo akufumya ifibibi nifipya ukufuma muchuma chake." ⁵³ Mwo u Yesu amala ukuyugha ifyili, akafumapo pamalo ghala. ⁵⁴ Po u Yesu akingila muchighaba chake sona akanda ukumanyisha abandu musinagogi yabo. Chicho chikaboneka chakuti bakanda ukuswigha nukuti, "Ngimba umundu uyu akughagha koki amaghala ghake nifiswigho ifyamaka ifi? ⁵⁵ Ngimba tamwana wa mupala matabwa? Ka ta mwana wa Maliya? Ka tawiwamwabo wa Yakobo, Yosefe, Simoni nu Yuda? ⁵⁶ Ka ta bayemba wake boshi bo bali nutwe? Ngimba akafyagha kughu fyoshi ifi?" ⁵⁷ Po bakamukana, Lole u Yesu akati kukwabo, "umukunguluka atakuchindikiwa mukayakake sona namumbumba yake." ⁵⁸ Atakabomba ifiswigho ifyingi papo batakamusubalilagha.

Chapter 14

¹ Mukabalilo kalakala, u Helodi u malafyale akapulika utupanga utwa Yesu. ² Akayugha kubabombi wake, "Uyu wi Yohani umwosho ashuka kubufwe. Po ulu amaka ghake ghogho ghakubomba imbombo." ³ Papo u Helodi akamukunga u Yohani, nukumupinya, nukumubika mu jele chifukwa icha Helodiya umuka Filipu uwamwabo. ⁴ Papo u Yohani akati kukwake, "Tachakubaghila ukuti uwe umweghe ukuba mukashi wako." ⁵ U Helodi ngali akamughogha, lole akoghopagha abandu, papo bakamumanya ukuba mukunguluka. ⁶ Mwo ishiku ilya kupapiwa kwa Helodi lyafika, umwana wa muka Helodi akisa alebela pakati papabo nukumuhobosha u Helodi. ⁷ Mukwamula, akapangana nukufinga ukumupa choshi chicho angasuma. ⁸ Mwo ung'ina amulingania, akati, "Ndete panu, pasiniya, umutu wa Yohani umwosho." ⁹ U malafyale akisa afulungana lwka nachicho akasuma, lole pachifukwa ichakulapana sona chababo bakaba pamupene pakulya, akalaghila ukuti shibombiwe. ¹⁰ Akatuma ukuti bamutumule umutu u Yohani mukati mu jele. ¹¹ Po umutu wake bakisa nagho pa siniya nukumupa umulindu po akabuka nagho kwa ng'ina. ¹² Po abafundiwa wake bakisa, begha umufimba nukughushila. Mwo ishi shabombiwa bakabuka nukumubula u Yesu. ¹³ Po mwo u Yesu apulika ishi, akafumamwo mula mubwato nukuya kubuyo bwapamwene. Mwo ichilundilo chapulika ifi, bakenda ubulendo bwa pase ukufuma mukaya. ¹⁴ Po u Yesu akisa pandashi papabo nukutesha ichilundilo ichikulu. Akabapelela ichisa nukubaposha ababine babo. ¹⁵ Mwo ilya namasuwa lyafika, bafundiwa bakisa kukwake nukuti, "Ubu buyo bwa lungalangala, sona akabalilo kabuka. Kisha ichilundilo, ukuti pangabuka mutwaya nukughula ifyakulya pabene." ¹⁶ Lole u Yesu akati kukwabo, "Batabaghile ukubuka. Bape fimo ifyakulya balye." ¹⁷ Bakati kukwake, "Tuli bubu nifibama fayivi niswi shibili panu." ¹⁸ U Yesu akati, "Sanafyo kukwangu." ¹⁹ Po u Yesu akalaghila ichilundilo ukuti bikale pase pachiposo. Akegha ifibama fayivi niswi shibili. Akatesha kumwanya, Akasaya nukumenyula ifibama nukupa abafundiwa, po abafundiwa bakaghabila ichilundilo. ²⁰ Boshi bakalya nukwikuta. Po bakabungania fifyo fikashala ifya kulya fikakwana abobasiketi twelovu abisule. ²¹ Babo bakalya bakakwana abalisha fayivi sabuzandi kushita kubelenda abakolo nabana. ²² Umwakushita kukaba akabapanga abafundiwa ukuti bingile mubwato nukuti batangile ukuya kusila ilingi, bwo umwene achibweshia ichilundilo. ²³ Mwo achibweshia ichilundilo, akisa abuka kwighamba pamwene pakwiputa. Mwo inamasuba yafika, akaba kulakula mwene. ²⁴ Lole ubwato bukaba pabutali nichisu, bukatutiwanga namaghiwa, papo imbepo yikabaputagha ukulimbana nabo. ²⁵ Muma 10okoloko iya bushiku u Yesu akayanga kukwabo, akendagha pamwanya pa nyanja. ²⁶ Mwo abafundiwa bamutesha akwenda pamwanya panyanja, bakisa batamiwa nukuyugha ukuti, "Chishuka," po bakakuta nukoghopa. ²⁷ Lole u Yesu akayugha kukwabo papapo akati, "Mube bakifu! Nene! Mutakoghopaghe." ²⁸ U Peteli akamwamula akati, "Malafyale linga wewe, laghila ukuti nune nende pamishi." ²⁹ U Yesu akati, "Sagha." U Peteli akafuma mubwato nukwenda pamwanya pamishi ukuya kwa Yesu. ³⁰ Lole mwo u Peteli ayibona imbepo iyamaka akisa oghopa. Bwo anda pakutwiba, akakuta nukuti, "Malafyale, mboke une!" ³¹ U Yesu papo napapo akagholosha akakono, nukumukola u Peteli, nukuti kukwake, "We walwitiko ulunandi uwe, choni chicho ukukayikila?" ³² Po Mwo u Yesu nu Peteli bingila mu bwato, imbepo yikisa yaleka pakukuka. ³³ Po abafundiwa mubwato bakamwiputa u Yesu nukuti, "Naloli loli we Mwana Chala." ³⁴ Mwo balobosania bakisa bafika kubuyo bwa Genesaleti. ³⁵ Bwo abandu ba kubuyo bulabula bamwaghania u Yesu, bakatuma indumi mwoshi mutwaya utwa mupipi, po bakisa nabo kukwake boshi babo bakabina. ³⁶ Bakamusuma ukuti bati bamupalamasheshe umuselekesha wake kubumalilo, sona mwo abingi bamupalamasha bakapolagha.

Chapter 15

¹ Abafalisayi bamu na basimbi bakisa kwa Yesu ukufuma ku Yelusalemu. Bakati, ² "Choni chicho abafundiwa bakunanga inyigho sha bosongo? Batakusukusula munyobe shabo pala bakulya ichibama." ³ Umwene akamula nukubabula ukuti, "Choni chicho mukunanga indaghilo sha Chala ni nyigho shinu?" ⁴ Pakuti u Chala akati, 'Ng'ndika u tata nu mayi wako, 'sona, weshi yo akuyugha imbibi kwa Tata pamu u mayi wake naloli akuya pakufwa'. ⁵ Lole ukuti, 'weshi yo akuyugha kwa Tata pamu kwa mayi wake, "choshi cho chikukwafwa chikufumila kukwangu cho ulu chabupi chakumupa u Chala," ⁶ u mundu yula atakulonda ukumughindika uwise wake! Musila yiyi mukulipela ilishu lya Chala kisita kuba mimbombo panongwa ya nyiho shingu. ⁷ Mwe bashobi umwe! ngimba u Yesaya akasolola isha umwe po akati; ⁸ 'Abandu aba bakungindika une nimilomu yabo, lole indumbula shabo shili kubutali nune. ⁹ Bakunyiputa une mubusita kumanya papo baktumanyisha ngati mundaghilo namu ngomelesho sha bandu". ¹⁰ Po akitisha ichilundilo ukwisa kukwake akababula akati, "pulika sona pulikisha. ¹¹ Nachimo cho chikwingila mumulomo chikumunanga umundu. Lole, cho chikufuma mumulomo, chocho chikumunanga umundu". ¹² Po abafundiwa bakisa nukuti kwa Yesu, "ka kushimanya ukuti abafalisayi bakakalala bwo bapulika ubuyughi ubu"? ¹³ U Yesu akamula sona akati, "ichibaliwa choshi cho u Tata wakumwanya atabyalite chikuya pakunyukuliwa. ¹⁴ Baleke bene, bakulongoshiwa nubufwa maso. Pala umufwa amaso akumulongosha umufwa maso umunine, boshi bakuya pakuwila muchibwina". ¹⁵ U peteli akamula nukuti kwa Yesu, "Lingania ichili ichi kukwitu". ¹⁶ U Yesu akati, mukali numwe mutakupulikisha? ¹⁷ Mukali mutakupulikisha ukuti chochikwingila mumulomo chikwenda mukati mulufukwe nu kufuma ukuya mwazenje? ¹⁸ Lole ifindu fyo fikufuma mumulomo fikufuma mu mwoyo. Fyo findu fyo fikunanga umundu. ¹⁹ Lole pakufuma mumwoyo mukufuma inyinong'ono imbibi, ukughogha, ubuowe, ubwamalaya, ubwif, ubwo kamboni bwa bumyashi, nukufwima abanine. ²⁰ Ifi fyo findu fyo fikumunanga umundu. Lole ukulya kwambukla kusukusula kutakunanga umundu. ²¹ Po u Yesu akafumapo pala, nukubuka ichigaba cha twaya twa Tire nu Sidoni. ²² Nakalinga umukolo wa ku Kenani akisa ukufuma muchigaba chila. Nukukuta ukuti, "Banga nichisa nune, malafyale, mwana wa Devedi! umwana angu umulindu akoliwe ngani nimbepo imbibi". ²³ Lole u Yesu atakamwamula ishu nalimo. Abafundiwa bake bakisa nukumusuma, bakati, "mutume abukaghe, pakuti ukutukutila utwe". ²⁴ Lole u Yesu akamula akati, "ndakatuwa kumundu yumo lole kung'oshi sho shisobite munyumba yabanya Izilayeli". ²⁵ Lole u mwene akisa nukuti, "tachakubaghila ukwegha pase pandashi papake, akati, "malafyale, nyafwe une. ²⁶ Umwene akamula nukuti, "tachakubaghila ukwegha ichibama chabana nukuponekesha utwokabwa utunandi". ²⁷ U mwene akati, "inga, malafyale, lole twope utwokabwa utunandi tukulya tumo utubulubusha two tukuwa ukufuma pamesa ya bwana". ²⁸ Po u Yesu akamula akati kukwake, "mukoluwe, ulwitiko lwako lukulu; leka shibombiwe ukuyana namwo uwe kulondela". Umulindu wake akapola. ²⁹ U Yesu akafumapo pabuyo bula nukubuka ku nyanja ya Galileya. Akabuka pamwanya pighamba nukwikala palapala. ³⁰ Ichilundilo chikisa kukwake. Bakisa numulemale, umufwa maso, abochinunu, naba kukwefuka nabangi bo bakabina. Bakaya nabo papipi pa tulundi twa Yesu, po akabaposha. ³¹ Po ichilundilo chikaswigha bwo abochinunu bakuyugha, abakukwefuka bali akisa, abalemale bakwenda, nabafwa maso bakuketa. Bakamutufya u Chala wabanya Iziliyeli. ³² U Yesu akabitisha abafundiwa ukwisa kukwake nukuti, "indi nichisa ku chilundilo ichi panongwa yakuti bikala nune amashiku matatu kale lole bata nichakulya. Ndakulonda ukuti imbafumyepo kisita kulya, babaghile ukushilika musila". ³³ Abafundiwa bakati kukwake, "tungachagha kughu ifibama ifyakukwana mubuyo bwa lungalanga ukuti bikute abandu aba". ³⁴ U Yesu akati kukwabo, "muli nifibana filinga"? Abene bakati, "seveni, nutuswi tunandi". ³⁵ Po u Yesu akalamula ichilundilo ukuti chikale pase. ³⁶ Akegha ifibama seveni nutuswi bwo afisaya, akamenyula ifibama nukubapa abafundiwa. Abafundiwa bakachipa ichilundilo. ³⁷ Abandu bakalya nu kwikuta. Po bakabungania nukwisusha ifipombo seveni ifya tubulubusha two tukashalaghako. ³⁸ Bo bakalya bakaba abalisha folo sabuzani, ukutishako abo mayi nabana. ³⁹ Po u Yesu achibula ichilundilo ukuti chibukaghe nukukwela mubwato sona akabuka kuchigaba chaku Magadani.

Chapter 16

¹ Abafalisayi naba Sadukayi bakisa nukumughela pakumubushikisha ukuti abalaghishe ichimanyishikisho ichakufuma kumwanya. ² Lole akabamula nakubabula ukuti, "Linga yaba namasuba, ³ Linga paba popangelo, mukuti, 'tikube ifula, papo kumwanya kukesamite nukughimbana'. Mumenye pakwilura mwo kumwanya kukubonekela, lole mutang'ilira akabonekere katubalira. ⁴ Inguliro imbibi ya bwomalaya yikulonda ichimanyishikisho, lole pabeko ichimanyishikisho chicho tichipeghiwe kukwabo upatulako ichayona. "po u Yesu akabaleka nukubuka. ⁵ Mwo abafundiwa bafika ulubafu ulungi, bibitwe pakwegha ichibama. ⁶ U Yesu akati kukwabo, "mube maso sona muchebe nichilungo cha bafalisayi nabasadukayi." ⁷ Abakayughishanianga pabene nukuti, "chingawa chifukwa chakuti potuteghite ichibama". ⁸ U Yesu akashimanyagha ishi nukuti, "mwe balwitiko ulunandi, choni chicho mukuyughisania pamwebenebene mukuti nongwa yakuti tuteghite ichibama? ⁹ Mutakushaghania nulu pamu nukukubuka ukuti ifibama five fikakwana abandu five sauzandi nifidudunga fifyo mukabunganikila fyo fyashala? ¹⁰ Pamu ifibama seveni kubala folo sauzandi nukuti mukabunganika ifipombo filinga? ¹¹ Shili buleghe ukuti manye mushaghaniange ukuti indakayughagha kukwinyu isha chibama? Mube maso sona muchebe nisha chilungo cha bafalisayi nabasandukayi" ¹² Po bakashaghania ukuti atakababula bamu ukuti bachebe nisha chilungo cha muchibama lole ukuti bachebe nifimanyisho fya bafalisayi nabasadukayi. ¹³ Po mwo u Yesu afika muchighawa chakupipi naku kayesaleya Filipi, akabalalusha abafundiwa bake, " ukuti , ka abandu bakuti u mwana wa mundu wini?" ¹⁴ Bakati, " bandu bakuti ne Yohani umwoshi; abangi, Eliya; sona abanine; Yereimiya, pamu wabamu abakunguluka". ¹⁵ Akayugha kukwabo, "lole umwe muti newini?" ¹⁶ Pakwamula, u Simoni Peteli akati, " we Kilisitu, u mwana wa Chala u mwumu". ¹⁷ U Yesu akamula nukuyugha kukwake ukuti, "we musayiwa uwe Simoni mwana wa Yona papo tamubili nibanda fifyo fyakufubulira uwe ishi, lole wi Tata wangu u wakumwanya. ¹⁸ Nguyugha sona kwa uwe ukuti we Peteli, sona pibwe ili ngwisa ukusengapo ichipanga changu. Imilyango yakubushuka yitakwisa ukuchiwesha ¹⁹ Ngwisa kukupa ifunguliro sha chitangala cha kumwanya. Choshi chicho mwapinya pase chikwisa kupinyika na kumwanya, sona choshi chicho mwa chisatula pase chikwisa kusatuliwa na kumwanya," ²⁰ Po u Yesu akabalaghila abafundiwa ukuti manyi bamubulaghe nayumo ukuti wi Kilisitu. ²¹ Ukufuma akabaliro kalakala u Yesu akanda pakuwabula abandu ukuti abaghile ukuti aye ku Yerusalemu, atamiwe kufindu ifyingi mutukono twa balongoshi nabaputi abosongo nabasimbi, nukughoghiwa, nukushuka pishiku lya butatu. ²² Po u Peteli akamweghela palubafu nukukemela, akati, " shiwange kubutali nuwe, malafyale, manyi ishi shise shibombwepo ku kwako". ²³ Po u Yesu akasanuka nukuyagha kwa Peteli ukuti, "tilako kunyuma kukwangu, setano! we chakwipunulamwo changu, papo utakwinong'ona ifindu ifya Chala, lole ifindu ifya bandu". ²⁴ Po u Yesu akayugha kubafunduwa akati, " linga yumo akulonda angonge une, abaghile ikane mwene, anyamule ichipinjika chake, po ande pakungonga. ²⁵ Papo weshi yuyo akulonda ukubupoka ubwumi bwake akwisa kubutagha, po sona weshii yuyo abutaghe ubwumi bwake chifukwa cha une akwisa kubwagha. ²⁶ Papo ngimba fingamukabilaki umundu ilinga achikaba choshi ichisu cha pase lole ubumi bwake abutagha? Ngimba umundu angapa chonicho ichakuti atananie nubumi bwake? ²⁷ Papo umwana wa mundu akuya kwisa mubushisha bwa wise oamupene na bandumi. Po akwisa kumupa umundu weshi ukufwana nimbembo sha ke. ²⁸ Nalori ingayugha ku kwinyu, pali bamu babo bimirire panu babo tabise ba yighonje ifwa mbaka po bamutesha u mwana wa mundu akwisa mu bu mwene bwake".

Chapter 17

¹ Mwo pendapo amashiku sikisi u Yesu akamwegha u Peteli, u Yakobo, nu Yohani ubamwabo, nukukwela nabo pighamba pamwanya kuko bakaba bene. ² Akabonekele kaka kakanda ukubabonekela ulungi. Icheni chake chikaboneka isa lisuwa, sona umuselekesha wake ghukabala ingani. ³ Tesha, Abafundiwa bakamwenya u Mose nu Eliya bakuyughisania nu Yesu. ⁴ U Peteli akati kwa Yesu, "MALafyale, chila akisa ukuti utwe tube papa. Pala ungalonda, ningasenga ifisakasa fitatu panu—chimo ichako, chimo icha Mose, sona chimo icha Eliya." ⁵ Mwo akali akuyugha, Tesha, ibingu ilyakuwala likabakupikila, sona tesha, mukafuma amashu mubingu, ghakati, "Uyu Mwana wangu umughaniwa, yuyo ghobokite nawe. Mumupulikile." ⁶ Mwo abafundiwa bapiulika ifi, bakinamisha imito yabo pase sona bakaba nilyogha. ⁷ Po u Yesu akisa nukubakola po akati, "Nyamuka sona mutakoghpaghe." ⁸ Po bakaketa kumwanya lole batakamwenya nayumo ukupatulako u aYesu mwene. ⁹ Mwo bakwilomoka ukufuma pighamba, u Yesu akabalaghila, Akati, "Mutakamulaghe nayumo isha chisetuka ichi mupaka po u Mwana wa mundu akuya ukushuka ukufuma ku bufwe." ¹⁰ Abafundiwa wake wakamubushikisha bakati, "Ngapo choni chicho abasimbi bakuti mupaka u Eliya lse tashi?" ¹¹ U Yesu akamula akati, "U Eliya naloli akuya ukwisa tashi nukutendekesha ifindu fyoshi. ¹² Lole ingubabula umwe, u Eliya isile kale, lole batakwamwaghania ghaha. Mubuyo bwake, bakamubombela fifyo bakalondagha. Musila isa yiyiyo, u Mwana wa Mundu akwisa ukutamiwamutukono twabo." ¹³ Po abafundiwa bakashaghania ukuti ukuyugha kukwabo isha Yohani uwa Lwosho. ¹⁴ Mwo bisa kuchilundilo, umundu yumo akisa kukwake, akamufughamilila, nukuti, ¹⁵ "Malafyale, wanga nichisa pa mwana wangu, papo akubina akashunguli sona akutamiwa leka. Pakuti akuwilagha pamoto na mumishi. ¹⁶ Nisile nawe kubafundiwa wako, lole batamuposhishe." ¹⁷ U Yesu akamula nuti, "Walwitiko ulupepe sona ingulile imbibi, timbange numwe mupa lighi? Timbakibilile mupaka lighi? Sagha nawe kukwangu." ¹⁸ U Yesu akayikemela imbepo imbibi, po yikisa yafumamo, po umulumyana akisa apola pakabalilo kalakala. ¹⁹ Po abafundiwa wakisa kwa Yesu kubushitu nukuti, "Choni chicho utwe tupotwishe ukushifumya?" ²⁰ U Yesu akati kukwabo, "Chifukwa cha lwitiko lwinyu ulunandi. Papo ingubabula ubwanaloli, linga mungaba nulwitiko napo lungaba lunandi isa kaseke ka masitadi, mukwisa ukulibusha ighamba, 'nyamuka panu buka pala,' sona lisa pakwenda, nachimo chicho chikwisa ukuwa chikafu kukwinyu. ²¹ Lole umundu wa mbepo imbibi yitakufuma bubu lole ninyiputo. ²² Mwo bakali bakwikala mu Galileya, u Yesu akayugha ku bafundiwa, "U Mwana wa Mundu akwisa akubikiwa mutukono twa bandu, ²³ po bakwisa ukumughogh, lole ishiku lyabutatu akuya kushuka." Abafundiwa wake wakisa wayubana leka. ²⁴ Mwo bisa ku Kepinamu, abandu babo bakapokelagha isongo bakisa kwa Peteli nukuti, "Ngimba umumanyishi winu atakusonga isongo?" ²⁵ Akamula akti, "Inga." Mwo u Peteli ingila munyumba, u Yesu akayugha kukwake tashi akati, "Ukwinong'onaki Simoni? Abanyafyale ba chisu bakwegha isongo ku bandu baki? Ukufuma kubana babo pamu kubandu abaangishe?" ²⁶ "Ukufuma kubangishe," U Peteli akamula. "Po abana babuke," U Yesu akayugha. ²⁷ Lole pakuti tutakabapelela babo abasongesha songoukutula inongwa, buka ku nyanja, kataghile akashikula, ishi yiyo wandila pakukola. Pala wisa wighula umulomo wake, kwisa pakuyaghamo indalama. Po weghe uye ulipe isongo iyangu pamupene niyako."

Chapter 18

¹ Pa nabalilo kala abafundiwa bakisa kwa Yesu ukuti, "wini yo wisongo mubumyafyale bwa kumwanya?" ² U Yesu akatisha akamwana akakeke, nukukabika pakati pabo, ³ Sona akati, "ingubabula ubwenaloli bwoshi, penepo mungaghanamuka isa tubana utukeke, mutakwisa ukwingila ubumyafyale bwa kumwanya. ⁴ po lole, weshi yo akwiyisha isa bubana utu weyo wisongo mubumyafyale ubwakumwanya. ⁵ Po weshi yo akumupokela u mwana umukeke isa uyu mungamu yangu ambokela une. ⁶ Weshi yo akupangisha u mwana uyu bakuti anange, chingaba chisa ukuti tumupinyilile nibwe ikulu kushingo, nukumuponia munyanja nukutwiba pase pa nyanja. ⁷ "Mukoshi ku chisu chifukwa cha fyakupisania! Lole chakulondiwa ukuti ifyakupisania fyise, mukoshi kumundu yuyo ifyakupisania ifi fikwisila mumwake. ⁸ Pala inyobe pamu akalundu kakupangisha ukuti unange, tumula nukukataghila kubutali. Chisapo uwe ukuti aye wingile kubwimikishita maso pamu mulemale nukuti uye kumuliro wabwilanabwila nukuba ninyobe nutulundi. ⁹ Pala ilyiso lyako likukupangisha ukuti unange, likobole nukulitaga. Chisapo ukuti wingile kubumi bwabwilanabwila nilyiso limulyene ukinda ukuti uye kugehena namaso ghoshi mabili. ¹⁰ Uketeshe ukuti mutakubasamula abana abanandi aba. Ingubabula ukuti kumwanya abandumi bake bukubonekela pamaso gha tata wangu yo ali kumwanya. ¹¹ Amapepala aghakale ghamuchigiliki ghata nukusimbiwa kwa kung'anamula uku pako nganila, pakuti umwana wamundu akisa pakupoka cho chikasoba. ¹² Ukwinong'onaki? Pala yumo ali ning'oshi handiredi, Po yimo yasoba, Ka angashileka shoshi ing'oshi nayinite nayini {99} mukulonda kwighamba kumbali nukulonda ing'oshi yo yikasoba? ¹³ Pala ayagha, ingubabula umwe ,akusekela ngani ukukinda shila nayinite nayini sho shitakasoba. ¹⁴ Musila yimuyene yiyi, tabwighane bwa tata bwinyu wakumwanya ukuti yumu gwene bawana banangike. ¹⁵ Pala uwamwinyu akunangila, buka nukumukalipila pakati payuyo nuwe .Pala apulikisha, ,apo bwo wa mukaba. ¹⁶ Lole linga atakupulikisha kukwako ,weghe yumuywene pamo babili abangi pamupene nuwe sona ukuti pamulomo wabili pamo batatu ukamboni ishu lyoshi likushimikishiwa. ¹⁷ Sona linga akana ukupulikisha, egha inongwa iyo yiye ku chalichi. Pala pope akukana ukupulikisha ku chalichi, tumweghe ukuya isa wapase pamu umusongesha umusongo. ¹⁸ unguyugha naloli ukuti ,choshi cho mwapinya pachisu chope chapinyiwa kumwanya. Sona choshi cho mwasatula pachisu nakumwanya chikusatuliwa. ¹⁹ Sona nguyugha kumwe, pala babili ba umwe mwapulikana pachisu pachilichoshi cho mwasuma, chikwisa ukubombiwa nutata yo ali kumwanya. ²⁰ Poshi po babili babungana pamo batatu mungamu yangu ,nune indipapo nabo". ²¹ Bwo upeteli isa kwa yesu akati, "malafyale ,ngimba uwamwitu anganangila kalinga ukuti imuhobokele? Mupaka akakukwana ka seveni? ²² Uyesu akati, "indakuyugha isha ka seveni ,lole inguyugha isha bo sevenite babe seveni. ²³ Polole ubunyafyale bwakumwanya buyaniteshe numalafyale yumo yo akalonda ukulonga inongwa ya bambombo bake. ²⁴ Bwo anda pakulonda, yumo uwambombo wake akisa kukwake yo akaba ningongole shake isha kukwana amataleti ten sauzandi. ²⁵ Pakuti atakaba nisila, isha kanyoshekeshe, ubwana bwake akalamula ukuti bamughulishe, pamupene numukashi wake nabana bake sona nachoshi cho akaba nacho, nukulipila ingongole. ²⁶ Po uwambombo wake akawa pase, nukufughamila pandashi pake, nukuti, bwana undindilireko, une po ingwisa pakukupula fyoshi; ²⁷ Po mwana wamubombombombo wake, pakuti apalamashiwa nichisa, musatule sona muhobokele ingongole. ²⁸ Lole uwambombo yula akafumapo nukumwagha yumuywene wabamu abanine bo akabomba nabo, yo akaba ningongole ya handiredi denasi. Akamukola nukwanda ukumuyughania, akati 'ndipila ingongole yangu'. ²⁹ "Lole munine yobakabomba naye akawapasi nukumusuma, ukuti, undindilire, indinise ingulipire. ³⁰ Lole uwambombo ubwawandilo akakana. Mubuyo bwake, akabuka nukumponya mujere mpaka po amulipila ingongole yake. ³¹ Bwo abambombo wake bwobafitesha fyo fikaboneka, bakayubana leka. Bakisa nukumubusha ubwana wabo choshi chila chochikaboneka. ³² " U bwana wabambombo wake akamwitisha nukuti kukwake, ' we wambombo mubibi uwe, ngakughowokela uwe ngongole yoshi pakuti ukasuma. ³³ Koniko utabanichisa kuyo ukubomba nawe, isamo ngakupelela ichisa nune? ³⁴ U bwana wake akakalala po akamubika mutuko twabakunyasha mupaka alipile ingongole yo akaba nayo. ³⁵ Sona utata wangu wakumwanya indi akakubombele mwaluluwo pala utamuhobokela uwamwinyu ukufuma mundumbula yako".

Chapter 19

¹ Bwo pisa ukuti u Yesu amalisha amashu aghake, akafumako ku Galileya nukuya ku chighaba cha Yudeya yo ali kubutali nu lusoko lwa Yorodani. ² Ichilundilo ichikulu chikamukonga, nukuba posha boshi kulakula. ³ abafarisayi bakisa kwake, ukumughera, ukuyugha kwake ukuti, " ngimba chakwenela ukuti umundu amukishe umukashi wake pachifukwa chilichoshi, ⁴ U Yesu akamula akati, "ngimba mutabelengite ukuti yo akaba panga abo ukufuma kubwandilo akabapanga umulisha numukolo? ⁵ Yo wepe akabapanga akati, " pachifukwa ichi umundu akwisa ukuleka u Tata wake nung'ina nukuba pamupene numukashi wake, sona babilibakwisa ukuba mubili ghumuwene, ⁶ Po batasona babili, lole umubili ghumuwene. Polole cho u Chala achibika pamupene, nayumo uwakuchipaghula". ⁷ Bakati kwake, " choni cho u Mose akatulamula utwe ukumupa ukalata wakushikisha mukumufumyapo"? ⁸ Akayugha akati, " ubukafu bwandumbula shinyu, u Mose akabikisha ukukisha abakushi binyu, lole pabwandilo tamwomwo fika musila iyo. ⁹ Nguyugha kumwe, weshi yo amuleka umukashi wake, ukupatula ubumalaya bwene, nukwegha uyungi, akupanga ubumalaya; po umundu yo amwegha umukolo yo bamukishishe akupanga ubumalaya". ¹⁰ Abandiwa bakayugha kwa Yesu ukuti, " pala bwo fili umundu numukashi wake, po tachisa pakwegha", ¹¹ Lole u Yesu akati, " taweshi yo angitikisha ishi, lole kubene bwo bapeghiwe. ¹² Papo baliko abafule ukufuma mulufukwe lwa bwo mayi babo, sona baliko abafule bwo bapangiwe nabandu, sona baliko abafule bwo bapangiwe pabene chifukwa cha bunyafyale bwakumwanya. Yuyo yo akwitikisha ichimanyisho ichi, leka itikishe". ¹³ Po utubana tumo tukisa kukwake ukuti atubike utukono twake papabo nukubaputula, lole abafundiwa bakabakalipila. ¹⁴ U Yesu akati, " bitikishe abana abanandi, koma ukubakanisha bo bakwisa kukwangu, pakuti ubunyafyale bwa kumwanya bwabo". ¹⁵ Akisa ababika utukono twake papabo, sona akisa afumapo. ¹⁶ Tesha, umundu akisa kwa Yesu nukuti, "mumashi,kafindufiki ifyisa fyo imbaghile ukufibomba"? ¹⁷ U Yesu akati kukwake, "choni cho ukumbushikisha ubwisa? Alipo yumwene yo mwisa, lole inga ukulonda ukwingila ubwimi, sunga indaghilo". ¹⁸ Umundu akati kukwake, " indaghilo shiki"? U Yesu akati, " koma ukughogha, koma ukupanga umalaya, koma ukwiba, koma ukupanga ukamboni bwa bwumashi, U Yesu akati, ¹⁹ uchindike u tata wako nu mayi, sona u ghane umupalamani wako ngati mwo wighanile wimwane" ²⁰ Umundu umukeke akati, " ifindu fyoshi ifi ifisungite. Po cho chishalite choni"? ²¹ U Yesu akati kukwake, " pala ukulonda ukuti ube mugholofu, bukagha, uye ughulishe ifindu fyako fyoshi, nukubappa abapina, po ukise ube nichuma kumwanya; po wise, nukungonga une. ²² Lole u mundu umukeke akati, akafumapo nichitima, papo akaba nichuma ichingi leka. ²³ U Yesu akati kufundiwa, ungubabula nubwanaloli ukuti, chipala umundu umukabi pakwingila ku bunyafyale bwa kumwanya. ²⁴ Sona ingubabusha ukuti, chipepe ukuti imbunda yingile pakabwashi kasindano mukinda ukuti u mundu u mukabi ingile ku bunyafyale bwa Chala" ²⁵ Bwo abandiwa papulika ifi, bakaswigha nukuti, "po wini angapokiwa"? ²⁶ U Yesu akabaketa, "nabamdu ifi fitangabombiwa, lole nu Chala fyoshi fyakubombiwa" ²⁷ Po u Peteli akamula nukuti kukwake, " tesha twafilekafyoshi nukukonga potusakuba nakoni"? ²⁸ U Yesu akati kubabo, " ungubabula ubwanaloli ukuti, mukabalilo ko kakwisa po umwana wa mundu ikala pamupando wa bunyafyale, mwemwangonga une bope tise bikale pa mupando wabunyafyale, nukwisa ukolonga amaluko twelofu gha Isirayile. ²⁹ Weshi yo aleka inyumba, abowamwabo, abayemba, abotata, abomayi, abana, pamo imighunda pa chifukwa cha ngamu yangu akwisa ukupokela amahanderedi amingi sona nukupyana ubwumi bwabwilanabwila. ³⁰ Lole abingi ababwandilo bakwisa ukuba ba bumalilo, sona ababumalilo bakwisa ukuba bwa bwandilo.

Chapter 20

¹ "Pakuti ubunyafyale bwa kumwanya buli isa mundu yuyo akabuka pangelo pwilili pakulonda abambombo abakubomba mumughunda wamafilu. ² Mwo apulikana nabambombo ukuti tiabalipile akakopala kamukene pishiku, akabatuma kumughunda wa mafilu. ³ Akisa abuka sona pakabalilo akabutatu nukubagha bamu abambombo babo bata nichakubomba mubuyo ubwakulukisha. ⁴ Kukwabo akati; 'numwe bubu buka mumughunda wamafilu sona tise imbape shisho shigholokite; Pobakabuka pakubomba. ⁵ Akisa abuka sona pakabalilo aka panambala sikisi sona nakanambala nayini, pa sona akabomba shimushene. ⁶ Sona ukongelela bwo kakwana akabalili ka nambala leveni akabuka kuse sona nukuba abangi bimilile batanichakubomba. akayugha kukwabo; choni chicho mwinichile panu kushita chabomba ishiku lwashi? ⁷ "Bakati kukwake, 'papo nayumoyumo atatweghite utwe! "Akati kukwabo, ' numwe bububu buka mumughunda wamafilu! ⁸ Mwo ilyamamasuba lwafika umwenecho uwa mughunda wamafilu akayugha kwa yuyo akuketelesha, bitishe abambombo sona balipile umufwale wabo, wandile ababumaliro umalile ababwandiyo; ⁹ "Mwo abambo babo bakingila pakabalilo aka nambala leveni bisa aliweshi akapokela akakopala kamukene. ¹⁰ Mwo abambombo ababwandilo bisa akinong'ona wa ukuti tibambilile inyingipo, lole bope bakambilila akakopala kamukene ali weshi. ¹¹ Mwobambilila umufwalo wabo, bakilumbusha nishamwenecho wamughunda. ¹² Bakati, ' abambombo aba babombashe akabalilo kamukene lole wabubikashe baghelela bwa kishiku lyoshi nukochi wa nakasanya.' ¹³ "Lole umwenecho akamula sona nukuyugha kuyumo uwa babo, 'mumanyani, indabanangila nachimo. Mutapulikanite nune pakakopala kamukene? ¹⁴ Egha kokinyu sona mubukaghe. Nasala pakubapa abambombo babumalilo isa mumwo nabapela numwe. ¹⁵ Ngimba techakwitikishiwa ukuti imbombe isa mumwo ngulondela kufifyo indinafyo? Pamu amaso ghinyu panongwa yakuti indimwisa? ¹⁶ Po aba kunyuma bakwisa kuba kundashi sona abakundashi bakwisapakuba kunyuma." ¹⁷ Mwo u Yesu akukwela ukuya Kuyelusalemu, akegha bala twelovupalubafu, sona bwo bali musila akayugha kukwabo akati, ¹⁸ "Tessa, tukubuka ukukwela Kuyelusalemu sona u Mwana wa Mundu akuya pakubikiwa mutukono twa baputi abosongo nabasimbi. Bakwisa ukumupa inongwa ya bufwe ¹⁹ sona bakwisa kuba kuse ukuti bamutukaghe, nukumuyifya, sona nukumukomela. Lole pishiku lya butatu akwisa kushukiwa." ²⁰ Po ung'ina ubwaba lumyana aba Zebediya akisa kwa Yesu nabalumyana bake. Akisa afughamila pandashi papake sona akasuma chimo ukufuma kukwake. ²¹ U Yesu akati kukwake, " kunyenywa choni chichicho? " Akayugha kukwake, " Lghila ukuti abana bangu babili aba bakise bikale, yumuywene akise ikale kukakono akamwisa sona yumuywene akashomi mubunyafyale bwako." ²² Lole u Yesu akamula nukuti, "Utakumanya chicho ukusuma. Mubaghile pakung'waichikombe chicho napalamila pakung'wa?" Bakati kukwake, "Tubaghile." ²³ Akati kukwabo, "Ichikombe changu naloli mukwisa ukung'wa. Lole ukwikala kukakono kangu akamwisa pamu akashomi tanene ngupa, lole shabo babo shikatendekeshiwa nganila nu Tata." ²⁴ Mwo abanine abafundiwa teni bapulika ishi, bakabakalalila leka abanamundu babili aba. ²⁵ Lole u Yesu akabitishakukwake nukuti, "Mumenye ukuti abalaghili ababa kuse beghite amaka ghoshi sona abandu babo bakulondiwa bakulaghilania. ²⁶ Lole shitabaghile bunobuno mukati mumwinyu mubuyo bwake, weshi yuyo akunyenywa akuba wisongo mukati mumwinyu abaghile ukuba mutumwa winyu, ²⁷ sona weshi yuyo akunyenywa ukuba wakwanda mukati mumwinyu abaghile abe mutumwa winyu, ²⁸ isa papo u Mwana wa Mundu atakisa ukuti bamubombelaghe, lole pakubomba, sona nukupa ubwumi bwake ukuba bwakupoka abingi." ²⁹ Mwo bakufuma ukufuma mu Yeliko, ichilundilo ichikulu chikamukonga. ³⁰ Pakabapo abafwamaso abalisha babili babo bakikalagha palubafu lwamumusebu. Mwo bapulika ukuti u Yesu akukilisanisa papo, bakakolela, "Malafyale, Mwana wa Dabiti, tupelele ichisa utwe." ³¹ Ichilundilo chikabakemela, nukubabula ukuti basumbeshe, lole bakakolela ngani nukukwesha amashu, "Malafyale, Mwana wa Dabiti tupelele ichisa utwe." ³² Po u Yesu akimilila palapala sona akabitisha nukuyugha ukuti, "Mwanyenywa ukuti imbabombe chonicho? ³³ Bakati kukwake, "Malafyale, ukuti amaso ghitu ghighuke." ³⁴ Po u Yesu, bwo ichisa chamukola, akapalamasha amaso ghabo. Papo napapo bakapokela amaso ghabo nukwanda pakumukonga.

Chapter 21

¹ Mwo u Yesu nabafundiwa wake bakuya ku Yelusalemu po bakafika pa buyo bwa Betifegi, ukuya kwi ghamba ilya Oliva, po u Yesu akatuma abafundiwa babili, ² akati kukwabo, "Buka mukaya akangi, po umwa kushita kukaba mukuya pakuyagha ing'oshi yipinyiwe kulakula, sona nakana kake. shisatuliwe mwise nasho kukwangu. ³ Linga yumo akubabushikisha shimo isha shishishi, mwise mutingi, 'U Malafyale akushilonda,' po umundu yulayula akwisa ukwitikisha papo napapo." ⁴ Po ishi shikabombiwa shosho shila shisho umukuluka akayughagha ukuti shikwanilishiwe. Akati, ⁵ "Babule abana abalindu aba mu Zioni, 'Tesda, u Malafyale winyu akwisa kukwinyu, akwiyisha sona akwelite pa nang'oshi-- pa mwana, kako kakupimbaga ukatundu.'" ⁶ Abafundiwa bakabuka nukubomba isa mumwo u Yesu akababulila. ⁷ Bakisa nunang'oshi nakamwana kake nukwalishapo imyenda, po u Yesu akikala pamwanya. ⁸ Nabingi muchilundilo bakatenga imyenda mumusebuo, nabangi bakatumulagha amapanya mumakwi nukutenga mumusebo. ⁹ Po ichilundilo chicho chikatangila mundashi mwa Yesu nababo bakakongagha bakakolelagha, "Hosana ku mwana wa Deveti! Musayiwa yuyo akwisila mungamu iya Malafyale! Hosana ku wakumwanya!" ¹⁰ Mwo u Yesu isa mu Yelusalemu, akaya koshi kakayabana nukuti, "Winiwe uyu?" ¹¹ Ichilundilo chikamula, "Uyuwi Yesu umukunguluka wakufuma mu Nazaletimu kaya ka Galileya." ¹² Po u Yesu akingila mu tempheli. Akabakisha boshi babo bakangulagha nukughulisha mu tempheli, nukung'anamula amamesa ghagho bakachenja indalama nifikalilo fyababo bakaghulishanga ingunda. ¹³ Akayugha kukwabo akati, "Shisimbiwe, inyumba yangu yikwisa kwitishiwanga inyumba ya kwiputilamo; lole mwayipela ukuba mbako yakwimamilamo abaghoghi." ¹⁴ Po abafya maso nabafilema bakisa kukwake mu tempheli, po akabaposha. ¹⁵ Lole mwo abaputi abosongo nabasimbi batesha ifyakuswighisha fifyo akabombagha, sona namwo bapulika abana bakukolela mu tempheli ukuti, "Hosana ku Mwana wa Deveti," bakisa bakalala leka. ¹⁶ Bakati kukwake, "Ukupulika shisho bakuyugha?" U Yesu akayugha kukwabo, "Inga! Lole mutabelengite lumo, 'Ukufuma mumilomo ya bana abakeke nababo bakonga usenganishe amapalo?'" ¹⁷ Po u Yesu akabaleka mukaya nukuya ku Betanenukuba kuko ubushiku boshi kulakula. ¹⁸ Po pangelo mwo akughalukila kukaya, isala yikisa yamubaba. ¹⁹ Mwo alitesha ikokwe ilya mukuyu mulufabu mumusebo, akabuka kupipi po lole atakachagha nachimomwo lole ghene gho mani. Po akayugha kwikokwe, "Mutakise mwayiwemwo iseke akabalilo koshi," po papo napapo ikokwe ilya mukuyu likuma. ²⁰ Mwo abafundiwa batesha ishi, bakaswigha nukuti, "shingaba bulele ukuti ikokwe ilya mukuyu lyume umwalubilo lubilo?" ²¹ U Yesu akamula kukwabo nukuti, "Naloli ingubabula inguti, linga mungaba nulwitiko kishitakwilamwa, tamukabombe shene shisho shabombiwa kwikokwe ilya mukuyu, lole mukwisa kuyughagha na kwhigamba ili, 'Nyamuka sona kponie mu nyanja,' po shikwisa kubombiwanga. ²² Choshi chicho mwisa mwasuma ukwendela munyiputo, nukusubila, mukwisa kupokela." ²³ Mwo u Yesu ingila mu tempheli, abaputi abosongo nabalongoshi babandu bakisa kukwake mwo akali akumanyisha bakati, "Ukwendela mumaka ghaki ghagho ukubombela ifindu ifi, sona yuyo akupile amaka ghagha?" ²⁴ U Yesu akamula akati, "Nune timbalalushe ilalusho limulyene. Linga mwambula une, po ngwisa kubabula umwe kukoi amaka ghangu ghakufumila ghagho ngubombela ifindu ifi. ²⁵ Ulyosho lwa Yohani-- lukafumila koki? Lukafuma kumwanya pamu kubandu? Bakanda ukuyughisania benebene nukuti, 'Linga tungati, 'Lukafuma kumwanya,' po tati choni chicho mutakamwitika?' ²⁶ Lole linga twati, 'Lukafuma ku bandu,' tukoghopa ichilundilo, papa boshi bakumumanya u Yohani ukuba mukunguluka." ²⁷ Po bakamwamula u Yesu bakati, "Tutamenye." Po wepe akati, "Nune tambabule kuko amaka ghakubombela imbombo iyi ghakufumila. ²⁸ Lole mukwinong'onaki? Umundu akaba nabana babili. Akabuka kuwakwanda nukuti, 'Mwana wangu, buka pakubomba mumughunda wa mafilu umusughu.' ²⁹ "Umwana akamula nukuti, 'Indakuya,' lole bwo akabalilo kenda akandula inyinong'ono nukubuka. ³⁰ "Po umundu akabuka kumwana wa bubili nukumubula shisho amubulite uwa kwanda. Po akamula nukuti, 'Timbuke, bwana,' lole atakayako. ³¹ Mwana yuki pa babili yuyo akabomba ubwighane bwa wise?" Bakati, "Uwabwandilo." Po u Yesu akayugha kukwabo akati, "Naloli ingubabula inguti, abasongesha songo nabomalaya bakuya pakwingila mu bu Nyafyale bwa Chala mwo mukali nukwingila. ³² Pakuti u Yohani akisa kukwinyu musila iya bugholofu, lole mutakamwitika. Lole abasongesha songo nabomalaya bakamwitika. Lole umwe, napapo muteshe ifi, pope mutakupinduka nukumwitika. ³³ "Pulika ku chili ichinine. Pakabako umundu yumo, umwenecho wa mughunda. Akabyala ingano, akasengelela nulupaso, nukukumba ichibwina ichakukamilamo ingano, akasenga ichinyumba, nukubashima babo bakalimililagha umughunda. Po akaya ku chisu ichingi. ³⁴ Mwo akabalilo akamwinulo kafika, akatuma abambombo ku balimi ba mumughunda ukuti baye begheko iseke. ³⁵ Lole abalimi bakabakola abambombo bala, nukumukoma yumo, nukumughogha uyungi, sona nukumutisa yumo namabwe. ³⁶ Sona, umwenecho akatuma ababombi abangi, ukukila abakwanda, lole abalimi bamafilu bbakababombela isa mumwo bakababombela bakwanda. ³⁷ Mwo akabalilo kapululila, umwenecho akisa atuma umwana wakeyuyo, nukuyugha ukuti, 'Bakwisa ukumuchindika

umwana wangu.'³⁸ "Lole mwo abalimi bamafilu bamobona u mwana, bakayugha benebene, 'Uyu weyo mwingila chilingo. Sagha, tumughoghenukwegha ubwingila chilingo.'"³⁹ Po bakamwegha nukumutaghila kuse kumughunda nukumughogha.⁴⁰ Po linga umwene mughunda isa, tiakabomba sha choni ku babomba mbombo ba mumughunda bala?"⁴¹ Bakati kukwake, "Akwise ukubaghoghania abandu ababibi abo musila iya koghofya po nukubashimya abangi umughunda, abandu babo babaghile ukumupa amafilu pakabalilo ka mwinulo."⁴² U Yesu akati kukwabo, "Mutabelengitepo lumu mumasimbo, 'ibwe lilyo abasengi bakalikana libikiwe ukuwa lya pa kona. Ishi shakufuma kwa Malafyale, sona shakuhobosha mumaso ghitu'?"⁴³ Po ulu ngubabula umwe, ubumwene bwa kumwanya bukwisa kweghiwa ukufuma kukwinyu nukupeghiwa kuchisu chicho chikupa iseke.⁴⁴ Weshi yuyo awile pibwe lilili akwisa kumenyuka mu tumenyamenya. Lole pa yuyo lyamuwila akwisa kutisungana."⁴⁵ Mwo abaputi abosongo na bafalisayi bapulika ifyili, bakashaghania ukuti akuyugha bobabo.⁴⁶ Bakalondagha ukuti bamukunge, po bakoghopagha ichilundilo, papo abandu bakamumanyagha ukuba mukunguluka.

Chapter 22

¹ U Yesu akayugha sona mufyili, akati, "² Ubumalafyale bwakumwanya buli ngati umalafyale yumo akatendekesha inyegha ya lusekelo ya mwana wake. ³ Akatuma bwoshi abambombo ukwibitisha bwoshi bwo bakabitisha ukwisa ku lusekelo lwa nyegha, lole batakisako. ⁴ Sona umalafyale akatuma abambombo abangi, ukti, " babule bwo bwitishiwe, " tesha, natendekesha ifyakulya. Ukambaku wangu yo inite aghoghiwe, sona ifindu fyoshi fyi nubuyo bwake. Isagha kulusekelo lwa nyegha". ⁵ Lole batakabikako amahala nukufumapo, yumo kughunda wake, uyungi ku fyakughulisha. ⁶ Abandu bakabakanisha ababomba imbombo ba malafyale, bakabanisha mwakukosha isoni nukubaghogha. ⁷ U malafyale akaba mukali nukutuma abasilikali nukubananga boshi bo bakaghoghagha sona nukocha akaya kabo. ⁸ Po akati kubambombo bake, " ubukwati buli mubuyo bwake, lole bobakabitisha batakaba bakukwanila. ⁹ Po lole buka musila ishamumwanya indekana nukwitisha abandu abingi kulusekelo lwa nyegha'. ¹⁰ Abambombo bakabuka musila isha mumwanya nukubunganika abandu pamupene bwoshi bo akabagha ababibi nabisa. Po ichiyumba cha bukwati chisula nabahesha. ¹¹ Lole bwo umalafyale isa pakutesha abahesha, akamubona umundu yo atafwala imyenda ya bukwati. ¹² Umalafyale akati kuyuyo, 'mumanyani wisileghe buleghe kuno ukushita kufwale imyenda ya bukwati? Lole umundu uyu akasoba ichakuyugha. ¹³ Po umalafyale akati kubambombo, 'mupiny umundu uyu utukono nifilundi, nukumufumya kuse numutaghila kuchisi, kotise kube ukulila nukusha amino. ¹⁴ 'Pakuti abandu abingi bitishiwe, lole abanandi basaliwe". ¹⁵ Po abafalisi bakabuka nukubatika mwo bangamuteghela u Yesu mukuyugha kwake. ¹⁶ Po bakamutumila abafundiwa babo, pamupene nabana ba Herodi. Bakati kwa Yesu, "mumanyishe, tushimenye ukuti we wanaloli, sona ukumanyisha isila ya Chala mubwanaloli. Utakusaghila amahala gha mundu sona utakubonesha ukusalila muchimanyani pakuti pabandu. ¹⁷ Po tubushe, kwinong'onaki? Chakwenelela ukulipila umusongo kwasiya pamu haghah?" ¹⁸ Lole u Yesu akabaghania imbibi shabo, sona nukuti, " choni cho mukungela, mwebamyashi umwe? ¹⁹ Ndangishe ulushalabasha ulwa musongo. "pobakisa nalwo ulusabalashakukwake. ²⁰ U Yesu akati kukwabo, "ichifwani ichi ningamu shawini?" ²¹ Bakati kukwake, fya siza. " U Yesu akababula ukuti, "bikakwasiza ifindu fyo fya siza, sona ifindu fyakwa Chala fiye kwa Chala. ²² "Bwo bapulika ichi, bakaswigha. Bakamuleka nuku fumapo. ²³ Pishiku lila abasebukayi bamu, wini yo akauti kutaliko ukushuka, bakisa kukwake. Bakamubushikisha, ²⁴ Ukuti, " mumanyishi, u Mose akati, pala umundu afwa, atanabamu nabamu, uwamwabo abaghile abweghe umukashi wake wawamwabo sona nukuba nabana ba wamwano; ²⁵ Pakaba abowamwabo seveni. Uwabwandilo akegha nukufwa. Atakamuleka nayumo umwana, akamulekela umukashi wake kuwamwabo wake. ²⁶ U wamwabo uwabubili akabomba fimufyene, nuwa chitatu, boshi musila yimuyene mupaka uwamwabo wa nambala seveni. ²⁷ Bwo boshi bashila, numukolo wepe akafwa. ²⁸ Po mukushuka, po umukashi uyu takabe wa wini pa bowamwabo boshi seveni? Papo boshi bakamweha". ²⁹ Lole u Yesu akabamula sona nukuti, mukupuba chifukwa mutaghamenye amasimbo pamu amaka gha Chala. ³⁰ Mukushuka kutakuba inyegha pamu nukweghana. Mubuyo bwake bakuba ngati bandumi bakumwanya. ³¹ U kufwana nukushuka kwabafwe, ngimba mutabelengite shisho shikayughiwa ku kwinyu nu Chala ukuti, ³² "Une ne Chala wa Aburahamu, ne Chala wa Isaki, sona ne Chala wa Yakobo"? U Chala ta wi Chala wabafwe lole wabumi". ³³ Bwo ichilundilo chapulika ishi, bakaswigha pa chimanyisho chake. ³⁴ Lole bwo abafalisayi bapulika ukti u Yesu abashimia abasedukayi, bakabungana pamupene. ³⁵ Yumuywene wababo, uwakushimanya ngani indaghilo, akabusha ibusho, ukumughela. ³⁶ "Mumanyishi, ululaghilo ulukulu mundaghilo luliku?" ³⁷ U Yesu akati kukwake, " umughane umalafyale u Chala wako nindumbula yako yoshi, numwoyo wakoghoshi, sona ninyinong'ono shako shoshi; ³⁸ Ulu lolulaghilo lukulu sona lwabwanaloli. ³⁹ Sona ulwabubili lulingati ulu 'umughane umupalamani wako ngati mwowighanile. ⁴⁰ Pandaghilo shibili ishi shikwimilila indaghilo shoshi sona nabakunguluka". ⁴¹ Po bwo abafalisi bakali babunganite pamupene, u Yesu akabusha ibusho. ⁴² Akati, " mukwinong'onaki isha Kilisitu? Umwana wake umulisha wini?" Bakati kukwake, " mwana wa Deveti!! ⁴³ U Yesu akati kukwabo, u Deveti mwambepo ukumwitisha buleghe ukuti malafyale, ukuti, ' ⁴⁴ umalafyale akati kwa malafyale wangu, " ikala kunyobe yangu iya mwisa mupaka po napanga abalwani bako kufilundi fwako?" ⁴⁵ Pala u Deveti akumwitisha ukilisitu ' malafyale, 'po angaba buleghe mwana wa Deveti?" ⁴⁶ Nayumo akamwamulapo nishu limo, sona nayumo umundu yo akoghopagha ukumubushikisha amabusho amingi ukufuma ishulilalila nukubukilila.

Chapter 23

¹ Po u Yesu akayugha kuchilundilo na kubafundiwa bake. ² Akati, "awasimbi na bafarisayi bakwikala wakwikala pachitengo cha Mose. ³ Po bunobuno choshi cho bakulamurila ukuti ubombe, ubombe ifindu ifi nu kufikonga. Lole manye, mweghelelaghe ifyakubombiwa fyawo, pakuti bakuyugha ifindu lole batakufibomba. ⁴ Inga, bakupinya ukatundu wakung'ama yo mupala pakunyamula, po sona bakumubika pafipungo. Lole abenebatakwendesha nutusamba ukuti banyamule. ⁵ Bakubomba ifyakubomba fyabo ukuti abandu bababone. Bakufwala pafukono na pa fyeni utwenda utwelufu two tuli namasimbo, yope imiselekesha yabo bakongesha ukuti yiwe mitali. ⁶ Bighanite ubuyo bwa pamwanya palusekelo sona ubuyo bwa pamwanya mumasinagogi; ⁷ Sona mukulondagha ukulamuka kwa payo muminalo, sona nukuti babitishange mumanyishi na bandu. ⁸ Lole manye bwitishiwange 'mumanyishi' pakuti muli numumanyishi yumuywene, po mweshi umwe muli bakulu na bnughuna. ⁹ Manyi mumwitishaghe nayumo ukuti Tata pa chisu cha pase pakuti muli nu Tata yumuywene yuyo ali kumwanya. ¹⁰ Sona manye mwitishiwange, 'mumanyi', pakuti muli numumanyishi yumuywene, u Kilisitu. ¹¹ Lole yuyo ali pamwanya pinyu tabe mubombi winyu. ¹² Weshi yuyo akwikwesha mwene tishe ishiwe, lole yuyo akwishiwa takakweshiwe. ¹³ Lole muli numukoshi, mwe basimbi nabafalisayi umwe, mwebashimbuli! mukupingila ubunyafyale bwa kumwanya ku bandu. Pakuti umwe mwebenecho mutakwingila, sona mutakwitishiwa boshi babo bali papipi ukuti wingile. ¹⁴ Muli numukoshi, mwebasimbi namwebafalisayi, mwebashimbuli pakuti mukubalila abakolo abafwile pakwilangisha ninyiputo indali, po bunobuno timukapokele ichilango ichikulu. ¹⁵ Muli numukoshi, basimbi nabafalisayi, bashimbuli! pakuti mukubuka ku nyanja ukuti mumupindule yumo, sona nandi apinduka, mukumupangishamo kabili ukuti abe mwana wa gehena isa mwemwe. ¹⁶ "Mwebamukoshi, mwebatangilili mwemutakutesha, umwe mukuti, 'weshi yuyo akulumbila ku tempeli, atakubomba nachimo. Lole weshi yuyo akulumbila nu golodi wa mutempeli, akwipinya nukulumbila kwake. ¹⁷ Mwe bafwa maso bakonyofu umwe! chochi chicho chapamwanya, u golidepamu itempeli lyo likupangisha ukuti u golide abe mwikemu? ¹⁸ Sona, 'weshi yuyo akulumbila ku chighemo, atakubomba nachimo. Lole weshi yuyo akulumbila nichabupe cho chili palapala, akupinyiwa nukulumbila kwake.' ¹⁹ Mwe bandu bafwamaso! choni chicho chapamwanya, ichabupe pamu ichighemo cho chikupanga ichabupe ukuba chikemo? ²⁰ Po bunobuno, yo akulumbila pachighemo akulumbila nichighemo na choshi cho chili palapala. ²¹ Yo akulumbila ku tempeli, akulumbila kutempeli sona nayo akwikala mulamula. ²² Sona yo akulumbila kumwanya, akulumbila kuchitengo cha Chala po akulumbila ku yo akwikalapo. ²³ " Mwe bamukoshi, wasimbi na bafalisayi, bashimbuli, pakuti mukuwika kwa Chala 1/10{ichighaba chimuchene mufighaba teni} ukufuma ku fyoshi fyo abandu bakulima, lole mulekite indaghilo ishapamwanya ngati isa ukuba pabwanaloli, ichisa nu lusubiro. Ifi fyofyo mukenela ukubomba, koma ukufileka fimo ukushita kubomba. ²⁴ Mwe batangilili abafwa maso, mukusuya utunyegheshi lole mukumila imbunda! ²⁵ "Mwe bamukoshi, wamanya ndaghilo nabafalisayi, bashimbuli, pakuti musuka kuse kwa kapu na kumbale, lole mukati mwiswile nubupafu nifya kwinyasha. ²⁶ Mwe bafalisayi bafwa maso! musuke tashi mukati mwa kapu nimbale, ukuti kuse kope kuswepe. ²⁷ "Mwe bamukoshi, wamanya ndaghilo nabafalisayi, washimbuli! pakuti muli isa mapumba gho wapakite ifiswepu, gho kuse ghakuboneka akisa ngani, lole mukati mwisule namafula gha bandu abafwe na fyoshi fyo finyalite. ²⁸ Isabunobuno, numwe kuse mukuboneka isa mwe bandu abagholofu, lole mukati mwiswile nubumyashi nukukana indaghilo. ²⁹ " Mwe bamukoshi, mwebamanya ndaghilo na 'bafalisayi, pakuti mukusenga amapumba ghabakunguluka nu kunosha amapumba gha bagolofu. ³⁰ Mukuyugha mukuti, "pala tukabangako m'mashiku gha botata witu, ngali nutwe tukaba pamupene nabo pakufumya ibanda lya bakunguluka. ³¹ Po bunobuno mukushimikisha nukwisusha mwibene ukuti mwe bana ba boshi bo bakaghogha abakunguluka. ³² Sona mukwisusha ichipimo cha botata winyu. ³³ Mwe njoka, mwe bana ba swila timukapone bule ubulongi bwa ku gehena? ³⁴ Po bunobuno, tesha, ngubatumila akunguluka nabandu bamahala nawamanya ndaghilo, bamu bwa babo timukabaghoghe nukubapayika, bamu timukabakome mu masinagogi nukubakongesha ukufuma muchighaba ichingi uku kuchinine. ³⁵ Ubumalilo bwake bwakuti papinyu tipakise ibanda igholofu lwo lyataghiwa pachisu cha pase, ukufuma kwibanda lya bagholofu u Abelo, mupaka kwibanda lya Zakaria u mwana wa Berekia, yo mukamughogha pakati pa malo amikemo napakwikemesekesha. ³⁶ Naloli ngubabusha, ifindu fyoshi ifi tifikise pa mtundu ughu. ³⁷ "Yelusalemu, Yelusalemu, uwe we kughogha abakunguluka nukulasa namabwe bo ngubatuma ku kwinyu! kalinga ko nalonda ukuti imbunganike abana bako pamupene, isa mumwo inguku yikubunganikila utwana twake mumapapande ghake, lole mutakalondagha! ³⁸ Tesha, inyumba yinyu yashala yene mulungalangala. ³⁹ Pakuti ngubabusha, ta mwise mundeshe ukufuma akabalilo aka mupaka muyughe ukuti, 'musayiwa yo akwisa mungamu ya malafyale."

Chapter 24

¹ U Yesu akafumamwo mtempeli sona akabukagha kusila yake. abafundiwa bake bakisa kukwake nukumulangisha itempeli. ² Lole akamula kukwabo nukuti, "Mutakutesha ifindu fyoshi ifi? Bwanaloli bwonguyugha kukwinyu, ibwe talikashale nalimo lilyo lili pamwanya lilyo ta likapongoliwe" ³ Mwo ikile pighamba lya oliva, abafundiwa bakisa kubushifu nakuti, "Tubushe, lighi lyo ifindu ifi fikwisa pakubombiwa? Tichikabe chimanyishikisho chiki ichakwisa kwako sona nichabumalilo bwa chisu? ⁴ U Yesu akamula nukuti kukwabo, "Muchebe manye nayumo abashimbuleghe. ⁵ Pakuti abingi tubakise nungamu yangu. Tibakatingi, 'nekilisitu; sona tibakabasofwange abingi. ⁶ Muyukupulikagha ubwite nutupanga twabwite. Tesha ukuti tamukabe mundamyo, pakuti ifindu ifi fibaghile ukubombiwa lole ubumalilo bukali. ⁷ Ifyisu fikuya pakusambukilana gha, sona ubunyafyale bukuya pakusambukilana. Tikukabange isala nutusengenda mubyo bwakupambanapambana. ⁸ Lole ifindu fyoshi ifi fikuba bwandiro bwabubafu pakupapa. ⁹ Po bakuya pakubabika mukuyimba sona nukubaghogha. Timukabengane nifyisu fyoshi chifukwa cha ngamu yangu. ¹⁰ Po abingi tibakafularange, nukubikana mubalughu benebene sona tibakabenganaghe benebene. ¹¹ Abakunguluka abingi ababumyashi tibakanyamuke nukushimbula abingi. ¹² Chifukwa ukusulania indaghilo shikuya pakubala. ulughano lwabingi bukwisa ukupolera. ¹³ Lole yuyo akukibililira pabumaliro tukapokiwange. ¹⁴ Amashu amisa agha aghakubenya fyale tighakalumbiliwange muchisu choshi ngati lushimikisho kubandu boshi muchisu. Po ubumaliro bukuya ukwisa. ¹⁵ "Po apa, pala mukutesha ifindu fifyo fititikishiwe, fifyo fikayugiwa numukunguluka u Daniyeli, ukwimilila pa buyo mubwikemo"(leka ababelengi bashaghanie), ¹⁶ "Leka boshi babo bali Muyudeya bawuke kwighamba, ¹⁷ muleke yuyo ali panyumba pamwanya manye ike pase ukufumya fyoshi munyumba yake, ¹⁸ sona muleke yuyo ali kumughunda manye abweleko pakwisa pakwegha umuselekesha wake. ¹⁹ Lole mokoshi kuboshi babo bali pabung'wamu sona naboshi babo bakongesha utwana mumashiku ghaghagho! ²⁰ Mwipute ukuti manye fikabaghe pakabablilo aka pamu pishiku ilya sabata. ²¹ Pakuti tikukabe ukuyimba fifyo fitabonekite lumo ukufuma mumwo ichisu chikapeliwa mupaka napa, hagma, pamu tifikabeko sona. ²² Penepapo linga amashiku ghatumuluwa, nayumo umundu yuyo takapulumu. Lole chifukwa chabusaliwa boshi amashiku ghabo ghakwisa ukutumuliwa. ²³ Po linga yumo akuyugha ukuti, 'Tesha, uyu weyo wi Kilisitu!' pamu, 'Kula kuli u Kilisitu!' mutakasubila ishi. ²⁴ Abamyashi abo Kllisituna bakunguluka abamyashi tibakanyamuke sona nukubalanga ifimanyishikisho ifikulu nifishigho, nukuti bangabasofya, linga chingabaghila, nabasaliwa bope. ²⁵ Tesha, nababushikisha nganila mwo akabalilo kakali. ²⁶ Polole, linga bakuyugha ku umwe, 'Tesha, ali muchitengele,' mutakabukaghe muchitengele. Pamu, 'Tesha, ali mukati muchipinda,' mutakasubilaghe ishi. ²⁷ Pakuti akamesha kakumwekusha ukufuma kubufumila isuba mupaka kakubukilila kububukililo bwa lisuwa. Po momwo tishikabelaghe nukwisa kwa Mwana wa Mundu. ²⁸ Poshi papo pali ichinyama chicho chifwile, popo amakubi ghakubungana. "Lole mwalubilo lubilo mwo bayimba ingani mumashiku ghoshi isuwa tilikabale ichisi, umweshi taghukape ubwelu, indondwa tishikawe ukufuma kumwanya, sona amaka ghakufuma kumwanya ghakuya kuyunganagha. ³⁰ Po ichifwani cha Mwana wa Mundu tichikaboneke kumwanya, sona ifikolo fyoshi ifyapachisu cha pase fikuya ukulila. Tibakateshange umwana wa mundu akwika ku mabingu ukufuma ku mwanya namaka sona nubushisha ubukulu. ³¹ Takatume ubandumi wake nichongo ichikulu icha pati, sona tibakabunganike pamupene abasaliwa wake ukufuma kumbafu shoshi folo, ukufuma kubumalilo bwa mumwanya mupaka kubunine. ³² "Manyila ichimanyisho ukufuma kwikokwe ilya likuyu. Mwo utusamba twuma nukubika sona amani ukumanyagha ukuti ichishiku chapalamila. ³³ Po numwe, linga mwatesha fyoshi ifi, popo timukamanyaghe ukuti apalamila, ali papipi numulyango. ³⁴ Naloli nguyugha kwa umwe, ingulilo iyi tayise yifwe yoshi mupaka fyoshi ifindu ifi fikabombiwe. ³⁵ Kumwanya na pase tikukafwe, lole amashiku ghangu taghakafwe lumo. ³⁶ Lole ukuyana nishiku lila sona nakabalilo kala nayumo takamanye, nabandumi buwu abakumwanya pamu u Mwana, lole u Tata mwene. ³⁷ Po nukuyana namashiku gha nowa mumwo ghakabela, mwomwo tishikabele nukwisa kwa Mwana wa Mundu. ³⁸ Po mwo shikabela amashiku ghoshi mwo amapwishi lutiswile tibakalyange nukung'wa, ukweghana sona nukupa inyegha mupaka ishiku lilyo u Nowa akingilagha mubwato, ³⁹ sona batakamanyagha nachimo mupaka amapwishi ghisa sona nukubanyamula boshi--po mwomwo tikukabele ukwisa kwa Mwana wa Mundu. ⁴⁰ Po abalisha babili tibakabe mumughunda--yumuyuwene akuya kunyamuliwa, sona yumuyuwene wakaya ukumuleka. ⁴¹ Abakolo bawili tibakashange ubufu--nyumuyuwene tibakamweghe, sona yumuyuwene bakuya pakumuleka. ⁴² Popapo mube balindilili, pakuti tamukamanye ishiku lilyo umalafyale akuya ukwisila. ⁴³ Lole mumanye ishi, ukuti pala umulongoshi uwa munyumba akumanyagha akabalilo kako abifi bakisilagha, ingali akulindilila sona ingali atakitikisha ukuti inyumba yake yipongoliwe. ⁴⁴ Popapo mweboshi mube bakwisengania, pakuti u Mwana wa Mundu ukuya ukwisa pakabalilo kako umwe mutinong'onelaghako. ⁴⁵ "Po wini yuyo musubaliwa sona wambombo uwa maghala yuyo ubwana wake akusengania fyoshi ifya

munyumba ukuti abape ifyakulya mukabalilo akisa? ⁴⁶ Musayiwa uwambombo yuyo ubwana wake takamwaghe akubomba po akuya ukwisa. ⁴⁷ Bwanaloli ingubabusha umwe ukuti ubwana teakasenganie ifuma fyoshi fifyo ali nafyo ⁴⁸ Lole linga uwambobo umubibi akuyugha mundumbula yake ukuti, 'Ubwana wangu achedwa,' ⁴⁹ sona nukwanda ukukoma abambombo abanine, nukulya sona nukung'wa naboching'wela, ⁵⁰ po umulongoshi wabambombo akuya ukwisa pishiku lilyo ababomba mbombo batinong'onelagha sona napakabalilo kako batakukamanya. ⁵¹ Umulongoshi wake akuya ukumuchekania mutupusapusa nukumubika kubuyo bwandamyo, kuko tikukabe ukukomiwa nukusha amino.

Chapter 25

¹ "Po ichitangala chakumwanya chikuya pakuba ngati balindu teni babo batamumenye lumu umulisha bo bakegha inyale shabo mukubuka pakukomana nu mweghi. ² Bamu fayivi bakaba balunganu abangi fayivi bakaba bamahala. ³ Po abalindu bo batamumenye lumu umulisha abalunganu bala bakegha inyale , kisita kubikamo amafuta.

⁴ Po abalindu bo batamumenye lumu umulisha abamahala bakegha inyale shabo na mafuta mu fibotolo. ⁵ Lole bwo umweghi akaba, boshi bakaghona nukupitila. ⁶ Lole pakati pabushiku kukaba ukulila, "Tesda,umweghi!fuma kakomane nawe". ⁷ Abalindu boshi bala bakanyamula nukusengania inyale shabo. ⁸ Lole alunganu bakati kubamahala,"Tupeko nutwe ghamo amafuta papo munyale shitu ghatalimo". ⁹ "Lole abamahala bakamula bakati, 'hagha ghanandi ghatangutukwana utwe numwe, buka muye mughule aghinyu kubakughulisha!". ¹⁰ Bwo babukashe pakughula, umweghi akisa, po boshi bo bakitendekesha bakabuka nawe ukuya kulusekelo lwa nyegha, kumulyango kukighaliliwa. ¹¹ "Panyuma pake abalindu abanine bakisa nukuti, 'bwana,bwana ,twighulile utwe. ¹² "Lole akamula nukuti, 'naloli ngubabusha umwe,ndabamenye umwe!. ¹³ Mube maso , papo utalimanya ishiku pamo akabalilo. ¹⁴ "Papo chili ngati mundu yo akalondagha ukuya kuchisu ichingi. Akababitisha ababombi nukubapa ifyuma fyake. ¹⁵ Kuwabamu bala akamupa amatalenti fayivi, uyungi akamupa babili,sona kuyungi akamupa yimuyene. Weshi akabokela ukuyana nakabombela kake, bo umundu yula akabuka kubulendo bwake.

¹⁶ Umundu yo akapokela amatalendi fayivi akabuka nukubika amatalendi ghala pambombo nukukabilapo aghangi fayivi. ¹⁷ Wepe uyungi yo akapokela mabili akongelesha sona mabili. ¹⁸ Lole uwambombo yo akapokela kamukene akabuka , nukukumba ichibwina, sona akafukila indalama sha bwana wake. ¹⁹ Lole bwo kakindapo akabalilo ubwana wabo akisa nukwikala nabo ukuti akete mwobabombela. ²⁰ Umubombi yo akapokela amatalendi fayivi akisa nukongoleshapo aghangi fayivi.Akayugha akati, ukamba amatalendi fayivi .Keta, nongelelapo amataleti aghangi fayivi. ²¹ "Ubwana wake akati kukwake,"wabomba akisa,wemwesa sona wemusubaliwa!wali we musubaliwa mutunu utunandi. Ifindu fyoshi itimbike mutukono twako.Ingila mulusekelo lwa bwana wako. ²² 'Umubombi yo akapokela amatalendi mabili akisa nukuyugha ukuti, 'bwana, tesha nakaba amatalendi aghangi mabili. ²³ "Ubwana wake akati, wabomba akisa, we mubombi umwisa sona umusubaliwa! wali we musubaliwa mutundu utunandi. Ingila mulusekelo lwa bwana wako !. ²⁴ " Wepe yo akapokela italendi limulyene akisa, sona akati, ' bwana, menye ukuti wemundu umukali. Ukufuna mwo utakabyala, sona kwinula mwo utakapesa. ²⁵ Ngaba nubwogha, po ngabuka nukufukila italendi lyako pase, tesha, uli nafyo panu fyo fyako. ²⁶ "Lole u bwana wake akamula akati kukwake, 'we mwonywa sona wemukata, ukumanya ukuti ngufuma mwo ndabyalite sona ngwinula pondapesite. ²⁷ ukabaghila ukubapa abasungi indalama shangu, bwo ngisa ngali napokela akandalama kangu nakapamwanya. ²⁸ Po papo poka atalama ukufuma kukwake sona mupe umubomba mbombo yuyo ali nindalama teni. ²⁹ Papo weshi yuyo alinafyo fyingi akuya ukupeyiwa, sona akuya ukuba nafyo fyingi. Lole kuyuyo atanako nakamu, kope nako ali nako bakuya ukumupoka. ³⁰ Mutaghe umubombi uwakushita kubaghil kuse kuchisi, kuko tikukabe ukulila nukusheketula amino.' ³¹ "Mwo u Mwana wa Mundu isa mulughindikio lwake sona abangelo boshi babo bakuba nawe, po ukuya pakwikala pa chitengo chake chalughindikio. ³² Pandashi pake akuya ukubungania uluko lyoshi, sona akuya ukupangulania abandu weshi pamwene, isa mumwo abalisha ng'oshi bakupaghulania ing'oshi shake ukufuma ku mbushi. ³³ Akuya ukubika ing'oshi kukakono kake akamwisa, lole imbushi kukashomi kake. ³⁴ Po u malafyale akwisa ukuyugha kuboshi babo bali kukakono akamwisa, 'Sagha, mwe musayiwe nu Tata wangu, ingila muchitangala chicho chitendekeshiwe ku uwe ukuma pabwandilo bwa chisu. ³⁵ Po ingaba nisala ukamba ichakulya; Ingaba ninyota ukamba ichakung'wa; Ingaba mugheni ukanyegha ukuya munyumba yinyu; ³⁶ Ingaba ingule ukafwasha; Ingaba mubine ukasungilila; Ingaba mujele mukisa kwa une.' ³⁷ "Po abagfholofu bakuya ukwamula sona nukuyugha ukuti, 'Malafyale, lighi lilyo tukakutesha uwe uli nisala sona tukakulyesha uwe? Pamu inyota tukakupa uwe ichakung'wa? ³⁸ Lighi lilyo tukakutesha uwe ukuba mugfheni sona tukakweghela munyumba? Pamu ingule sona tukakufwasha uwe? ³⁹ Lighi lilyo tukakutesha uwe uli mubine pamu uli mujele sona tukisa kukwako?' ⁴⁰ "Po u Malafyale ukuya pakwamula sona nukuyugha kukwabo ukuti, 'Bwanaloli inguyugha kwa umwe ukuti, fifyo mukabomba ku yumo umukamu wangu, mukabomba sona kwa une.' ⁴¹ po akuya pakuyugha ku boshi babo bakaba kukakono kashomi, 'Fyumako kwa une, we mughuniwa, nukubuka kumulilo ghugho ghutakumala lumu ghugho ababibi batendekeshishe nabangelo bake, ⁴² papo ingaba nisala, lole mutakamba ichakulya; Ingaba ninyota, mutamba ichakung'wa; ⁴³ Ingaba mugheni, lole mutanyeghela munyumba yinyu; Ingaba ngule, lole mutafwasha une; Ingaba mubine sona ingaba mujele, lole mutakisa pakusungilila. ⁴⁴ "Po bakuya ukwamula nukuyugfha ukuti, 'Malafyale lighi lilyo tukakutesha uwe uli nisala, pamu ninyota, pamu mugheni, pamu ingule, pamu mujele, sona tutakakutendekeshela uwe?' ⁴⁵ "Po akuya ukubamula nukuyugha

ukuti, 'Bwanaloli inguyugha kwa umwe, fifyo mutakabomba mufimo mwa ifi, mutakabombela une.'⁴⁶ Aba bakwisa ukuya kulufundo lwa bwila nabwila, lole abagholofu bakuya kubwumi bwa bwila nabwila."

Chapter 26

¹ Pakisa pafika bwo u Yesu amalisha amashu ghushi agha, akayugha kubafundiwa wake, ² "Mushimenye ukuti linga penda amashiku ghabili upasaka akwisa, sona umwana wa Mundu akwisa pakupeghiwa nukukomeliwa." ³ Po umuputi usongo nabosongosongo bakabungana pamupene munyumba yamuputi usongo, yuyo ingamu yake Kayifasi. ⁴ Bakabungana pamupene ukuti bamupinye u Yesu mubushifu nukumughogha. ⁵ Po bakayughagha ukuti, "Hagha pakabalilo ka pasaka, manye abandu banyamushe ukufulungana." ⁶ Bwo u Yesu ali ku Betaniya munyumba ya Simoni uwa mambombo, ⁷ Bwo ali pa mesa, umukolo kukwake nisupa ilya mafuta ghamutengo ngani, po akamukungila pamutu wake. ⁸ Lole mwo abafundiwa bamutesha, bakisa bakalala sona bakati, "Choni chicho akutagha ifi? ⁹ Ifi ngali twaghulisha pamutengo ughukulu nukubapa abapina." ¹⁰ Lole u Yesu, bwo ashimanya ishi, akati kukwabo, "Mukumutamyaki umukolo uyu yuyo ambombela ifindu ifyisa. ¹¹ Mukubanga nabapina bwila, lole une tanube nune bwila. ^{12 13} Bwo angungila amafuta agha pamubili wangu, akabomba ifi fyalipumba lyangu. Nubwanaloli bwoshi nguyugha kukwinyu, ¹⁴ Po yumo mwa bandu twelovu, yuyo akitishiwa ingamu yake Yudas Sikaliyoti akaya kubaputi abosongo ¹⁵ sona akati, "Mukulonda ukuti mumbeki ukuti imbape umundu uyu?" Bakamupa amasalabasha sate. ¹⁶ Ukufuma akabalilo kalakala akanda pakulonda umbabi wakuti amubike kubalughu bake. ¹⁷ Po ishiku lyabwandilo ilya chibama ichakuchita ichilungo abafundiwa bakisa kwa Yesu nukuti, "Kulonda tuye tusenganie kughu ichakulya cha Pasaka?" ¹⁸ Akati, "Bukagha mukaya kumundu yumo sona muye muyughe nawe, Umumanyishi akuti, "Akabalilo kangu kali papipi. Ngwisa pakubomba u Pasaka kunyumba yako nabafundiwa bangu." ¹⁹ Abafundiwa bakabomba isa mumwo bakababushikisha, sona bakasengania ichakulya cha Pasaka. ²⁰ Bwo ilyanamasuba lyafika, akikala pase nukulya nabafundiwa bake twelovu. ²¹ mwo bali pakulya, akati, "Nubwanaloli ngubabula umwe ukuti yumwe wa umwe akuya pakumbika mubalughu." ²² Bakaba nichitima leka, boshi bakanda pakumushikisha, Tanene, Malafyale?" ²³ Akabamula, "Yuyo tiabike akakono kake muchililo muno nukulya pamupene nune weyo akwisa pakumbika une kubakwani. ²⁴ Umwana wa mundu akwisa pakubuka, isa mumwo filembiwe ukufwana nawe. Lole mukoshi ku mundu yuyo tiamubike mubalughu Umwana wa Mundu! chali chisa ukuti umundu uyu ngali atakapapiwanga." ²⁵ U Yudas, yuyo akwisa pakumuwlilisha kubalughu akati, "Ka nene, Mumanyishi?" Akati kukwake, "Wayugha wewe wimwene." ²⁶ Mwobali pakulya, u Yesu akegha ichibama, akachisaya, nukuchimenyula. Akabapa abafundiwa nukuti, "Egha, lyanga. ughu ghogho mubili wangu." ²⁷ Akegha ukapu nukupalisha, nukuwapa sona akati, "ng'wanga, mweboshi. ²⁸ Ili libanda lyangu lyalufingo lilyo likakupuliwa kubingi kulughobokelo ulwambibi. ²⁹ Lole ngubabula umwe, ndakwisa ukung'wa sona iseke sha mafilu, mupaka ishiku lilyo ngwisa ukung'wa ichipsa numwe mubunyafyale bwa tata wangu." ³⁰ Mwo bimba ulwimbo, bakabuka kwichamba ilya Olive. ³¹ Po u Yesu akati kukwabo, "Mweshi umwe mukwisa ukukinda pabushiku chifukwa icha une, pakuti fisimbiwe, Ngwisa ukughogha umuputi sona ning'oshi shikwisa ukusata." ³² Lole linga nashuka, ingwisa ukutangila ukuya mu Galileya." ³³ Po uPeteli akati, "Nalinga boshi bangakinda chifukwa icha uwe, une indakwisa ukukindahagha." ³⁴ U Yesu akati kukwake, "Naloli ingukubula uwe, ubushiku ubu, bwo u bisha atabikite, iti wise ungane katatu." ³⁵ U Peteli akati kukwake, "Nalinga ningafwa nuwe, indakwisa ukukukana." Nabafundiwa boshi bakayugha isa bubu. ³⁶ Po u Yesu akabuka nabo kubuyo bwo bukwitishiwa Getisimani sona akati kuba bafundiwa wake, "Ikala panupanu umwe po une nguyapo pabutali nukwiputa." ³⁷ Akamwegha u Peteli nabana babili aba Zebediya pamupene nawe sona akanda ukwipulika ichitima nukutamiwa. ³⁸ Po akayugha kubabo, "Ubwumi bwangu buli ni chitima ngani, napapipi kubufwe. Shala panupanu nukuba maso pamupene nune." ³⁹ Akendapopanandi pabutali, akinamila icheni chake, nukwiputa akati, "We Tata wangu, linga chipepe, leka ukapu uyu ambululile une. Nashiku, kubwighane bwangu, lole ubwighane bwako." ⁴⁰ Akisa kubafundiwa wake nukwagha bapitile, nukuyugha kwa Peteli ukuti, "Choni, mutyangawa nune pa awala yimuyene? ⁴¹ Mube maso nukwiputa ukuti manye mwingile mungelo. Umbepo akulonda lole umubili ghufwokite." ⁴² Akabuka akabalilo akabubili nukwiputa. Akati, "Tata wangu, linga ukapu uyu atangambululila mupaka po ngung'wa, ubwighane bubombiwe." ⁴³ Akisa sona nukubagha bapitile, papo amaso ghabo ghakaba ghang'wamu. ⁴⁴ Bo abaleka bene sona, akafumapo nukwiputa akabutatu, nukuyugha amashu ghalaghalala. ⁴⁵ Po u Yesu akisa kubafundiwa nukuyugha kubabo ukuti, "Ka mukali mupitile nukutusha? Tesha, akabalilo kafika, sona u Mwana wa Mundu akubikiwa mutukono twa batula nongwa. ⁴⁶ Nyamuka, tubukaghe. Tesha, umundu yumuyuwene yuyo akumbika mubalughu une ali papipi." ⁴⁷ Bo akali akuyugha, u Yudas, uwambombo twelovu, akisa. Ichilundiloichikulu chikisa nawe ukufuma kubaputi abosongo sona nabosongo ba bandu. Bakisa nifipeni nindughu. ⁴⁸ Po umundu yuyo akaya pakumubika u Yesu mubulughu akabapa ichimanyisho, ukuti, "Umundu yuyo namufyofyomba we yuyo. Mumukole yuyo." ⁴⁹ Papo napapo akisa kwa Yesu nukuti, "Nukumulamuka mumanyishi, sona akamufyofyomba. ⁵⁰ U Yesu akati kukwake, "Mumanyani, bombo chicho watungila ukubomba." Po bakisa,

nukumukola u Yesu, sona nukumuyungania.⁵¹ Tesha, yumo wa bamo yuyo akaba pamupoene nu Yesu akisa akanyamusha akakono kake, akaghusa ichipeni chake, sona nukukoma umubomba mbombo wa muputi usongo, sona nukumubegha ichufwo chake.⁵² Po u Yesu akayugha kuyuyo akati, "Nyosha ichipeni chako mubuyo bwake, papo boshi babo bakughogha nichipeni ba kwisa ukufwila kuchipeni.⁵³ Ukwinong'ona ukuti ngali nditikishishe pa Tata wangu, nukundumila une ukulusha ifighaba ifya bangelo twelovu?"⁵⁴ Lole amasimbo ghangakwanilishiwa bulele, ukuti ifi fibagfhile fibombiwe?"⁵⁵ Pakabalilo kalakala u Yesu akayugha ku chilundilo, "Ka mwisa ni fipeni ni ndughu ukungoma une isa mwifi? Ishiku lyoshi ingamanyishanga mu tempheli, mutakambinyapo.⁵⁶ Lole shoshi ishi shabombiwa ukuti amasimbo agha bakunguluka ghakwanilishiwe." Po abafundiwa boshi bakati bamobona bakakinda.⁵⁷ Babo bakamukola u Yesu bakabuka nawe kwa Kayafa umuputi usongo, kuko aba simbi nabalongoshi babunganite pamupene.⁵⁸ Lole u Peteli akamukongesha kunyuma pabutali ukuya kubuyo bwa muputi usongo. Akingila mukati nukwikala pamupene nabalindilili ukuti ateshe chicho chikwisa.⁵⁹ Po abaputi abosongo sona nabalongoshi boshi baakalondeshanga ubumboni ubwabumyashi ubwakususania nu Yesu ukuti bamughoghe.⁶⁰ Batakabwagha nabumo, nanga buli ubukamboni ubwabumyashi bukisa ubwingi pandashi papake. Lole babili bakisa pandashi⁶¹ nukuti, "Umundu uyu akati, 'Ningapangulania itempheli ilya Chala nukusenga sona pamashiku matatu.'" ⁶² Umuputi usongo akimilila akati kukwake, "Utakwamula nachimo? Choni ichi chicho bakuyugha nukususania nuwe?" ⁶³ Lole u Yesu akabashe myee. Umuti usongo akati kukwake, "Ingukulamula uwe ukwendela mwa Chala umumi, utubushe utwe linga uwe we Kilisitu, u Mwana wa Chala." ⁶⁴ U Yesu akamwamula ukuti, "Wayugha wewe. Lole ingukubusha uwe, ukufuma panu ukwisa ukumutesha u Mwana wa Mundu ikalite kukakono akamwisa aka maka, sona nukwisa pamabingu agha kumwanya." ⁶⁵ Po umuputi usongo akanyepula imyenda yake nukuyugha ukuti, "Ayugha amahelu! Choni chicho tukali tukulonda ubumboni? Tesha apa po mwapulika amahelu." ⁶⁶ Mukwinong'onaki?" Bakamula bakati, "Abaghile ukufwa." ⁶⁷ Po bakamufwinila amati pamaso pake nukumukoma, sona nukumukoma namakofi agha tuikono twabo, ⁶⁸ nukuyugha ukuti, "Kunguluka kukwitu, Kilisitu. Wini yuyo akukoma uwe?" ⁶⁹ Apa u Peteli akimilila kuse mubuyo bwa likoti, po umubomba mbombo umulindu akisa kukwake nukuti, "Nuwe ukaba pamupene nu Yesu wa ku Galileya." ⁷⁰ Lole akakana pamaso agha bandu boshi ukuti, "Indakumanya choicho ukuyugha." ⁷¹ Bwo akufuma kuse ukuya kusila ya kugeti, umubomba mbombo umulindu uyungi akamutesha sona nukuti ku boshi babo bakaba kulakula, "Umundu uyu wepe akaba pamupene nu Yesu uwa ku Nazaleti." ⁷² Akakana sona nukulapa, "Indamumenye umundu uyo!" ⁷³ Po mwo penda akabalilo kanandi boshi babo bakimilila papipi bakisa nukuyugha kwa Peteli ukuti, "Naloli nuwe we wa bamu abo, papo nakayughile kako kakukulangisha pabwelu." ⁷⁴ Po akanda ukutuka nukulapa, "Indamumenye umundu uyo," papo napapo ubisa akabilikila. ⁷⁵ U Peteli akakumbuka amashu ghagho u Yesu akayugha, "Bwo u bisa akali ukubilikila tukise ungane katatu." Po akafuma kuse nukulila ingani.

Chapter 27

¹ Po mwo kwacha abaputi abosongo songo boshi nabosomgo babandu bakapangana ukuti bamughoghe u Yesu. ² Bakamupinya nukubuka nawe kwa Pilato umyulongoshi wa chighaba. ³ Po mwo u Yudasi, yuyo akamughalukila atesha ukuti bamupa u Yesu inongwa akalapa sona akanyosha amasiluva sate kua muputi usongo nakubosongo songo, ⁴ sona akati, "Nananga ukusambukila ibanda lilyo litanangite nachimo." Lole bakati, "Koni kakaka kukwitu? Tesha wimwene fifyo." ⁵ Po akatagha amasiluna ghala pase mu temphele, akanyamuka, nukubuka kuse nukwikunga. ⁶ Abaputi abosongoi bakegha utumasiluva bakati, "Tachakwitikishiwa ukubika amasiluva agha kunyambi papo malipilo agha libanda." ⁷ Bakayughisania ifundo iyi pamupene, Po bakaghulila indalama yiyi umughunda bakushilapo abalendo. ⁸ Pachifukwa ichi umughunda ugju ghukwitishiwa "Mughunda wa Libanda" mupaka numusughu. ⁹ Po chicho u Yelemiya umunguluka akayughagha chikakwanilishiwa ukuyugha ukuti, "BAkegha amasiluva sate, umutengo ghogho bakamupila nabana ba Isilayeli, ¹⁰ sona bakabika umughunda wa mumata ngumbe, isa mumwo u Malafyale akandamulila." ¹¹ Po u Yesu akimilila pamaso agha mulongoshi nukumubushikisha, We Mwene wa Yuda?" U Yesu akamula akati, "Momo wayughila." ¹² Lole mwo abaputi abosongo, nabosongo bakumulongelela atakamula nachimo. ¹³ Po u Pilato akamusha akati, "Ka utakupulika inongwa shoshi shisho bakukulonga?" ¹⁴ Lole atakamula nilishu limulyene, po umulongoshi akaswigha ngani. ¹⁵ Pakabalilo ka lusekelo yikawa nyiho ukuti umulongoshi amufumye uwa jele yumuyuwene yuyo asaliwa nichilundilo. ¹⁶ Pakabalilo kalakala pakaba ubanongwa yumo uwa jele yuyo akitishiwanga Balabasi. ¹⁷ Po mwo babungana pamupene, u Pilato akababusha akati, "Mukulonda ukuti imbabulile uwini? u Balabasi pamu u Yesu yuyo akwitishiwa Kilisitu?" ¹⁸ Akamanya ukuti bakamubika u Yesu kukwake chifukwa cha ngwino. ¹⁹ Mwo ikile pachitengo icha bulongi, umukashi wake akatuma amashu akati, "Manye umupange nachimo umundu umushita inongwa uyo, pakuti natamiwa ngani umusughu chifukwa cha filota fifyo nali nafyo umusughu ifya kukwafania nuwe." ²⁰ Po umuputi usongo nabandu abosongo bakanyengelela ichilundilo ukuti basum e u Balabasi, nukuti u Yesu aghoghiwe. ²¹ U mulongoshi akababushikisha, "Wini yuyo imbabulile pa bandu babili awa?" bakati, "Balabasi." ²² U Pilato akababushikisha akati, "Imbombe sha choni nu Yesu yuyo akwitishiwa Kilisitu? Boshi bakamula, "Mupayike." ²³ Po akati, "Abombite chibibi chiki?" Lole bakakolela ngani, "Mupayike." ²⁴ Po mwo u Pilato atesha ukuti atakupindula nachimo, lole ifiwawa fikandagha, akegha amishi akasukusula pamaso agha chilundilo, akati, "Ndaniunongwa nayimo nibanda ilya mundu uyu. Mwiteshekeshe mwibene." ²⁵ Abandu boshi bakati, "Po ibanda lyake libe papitu nabana bitu." ²⁶ Po akababulila u Balabasi, lole akamulasa u Yesu nukubapa ukuti bamupayike. ²⁷ Po abasilikali bamulongoshi bakamweghela u Yesu pakatikati pa buyo bwa boma nukubungania ichilundilo choshi icha basilikali. ²⁸ Bakamufula nukumubika umuselekesha uwa kunyikisila. ²⁹ Bakapanga ichipewa icha myifwa nukumufwika ku mutu, bakamukoleka ingomo kukakono kake akamwisa. Bakafughamila pase pake nukumoyela, bakati, "Uwe, Malafyale wa ba Yuda!" ³⁰ Bakamufwinila amati, sona bakegha ingomo nukumukoma nayo pamutu akingishe. ³¹ Mwo bamughoyela, bakamufula iselekesha lila, nukumufyika imiselekesha yake, po bakabuka nawe pakumukomela. ³² Po mwo bakunyamuka, bakamwagha umundu yumo uwa kuchisu icha ku Kileni yuyo akitishiwanga Simoni, yuyo bakamukakamisha ukuti babuke nawe nukuti anyamule ichipinjika chake. ³³ Bakafika pabuyo bubo bukitishiwa ukuti Gologota, chicho chikang'anamula "Ubuyo bwa fifupa." ³⁴ Po bakamung'wesha ubwala bwa mafilu bubo bakongania nakayongo. Lole mwo aghonja, atakang'wa. ³⁵ Mwo bamukomelela pachipinjika, bakayabana imiselekesha umwa kulaghula, ³⁶ sona bakikala nukumuketelela. ³⁷ Pamwanya pamutu wake bakabika amasimbo agha nongwa yake aghakuti, "Uyu wi Yesu, u Malafyale wa Yuda." ³⁸ Abifi babili bakabakomelela pamupene nawe, yumo kukakono akashomi sona yumo kukamwisa. ³⁹ Babo bakapululilagha palapala bakamuyughila amaghelu, nukupukunia imitu yabo ⁴⁰ nukuyugha ukuti, "Uwe we ukabuka ukupakupongolania itempheli nukulisenga sona pashiku ghatatu, ipoka wimwene! Pala we Mwana wa Chala, ika ukufuma pachipinjika!" ⁴¹ Musila isa yiyiyi abaputi abosongo bakamughoyelagha, pamupene nabasimbi sona nabosongo songo, sona bakati, ⁴² "Akapoka bamu, lole atangipoka mwene. Wi Mwene wa Isilayeli. Muleke ike pase ukufuma pachipinjika, po titumwitike. ⁴³ Akumusuwila u Chala, muleke u Chala amupoke, pala u Chala akwikisha ukuti asatuliwe. PAkuti akayugha nukuti, 'Ne Mwana wa Chala.'" ⁴⁴ Musila isa yiyiyi abifi babo bakamokomelela nawe pamupende bope bakamuyughila amahelu. ⁴⁵ Kukisa kwaba ichisi mu chisu choshi mupaka pakabalilo aka 3 okoloko panamasuba. ⁴⁶ Pakabalilo aka 3 okoloko, u Yesu akalila namashu agha pamwanya akati, "Eli, Eli, lama sabakatani?" Kokuti, "Chala wangu, Chala wangu, ghundekileki?" ⁴⁷ Mwo bamu babo bakimilila palapala bapilika, bakati, "Akumwitisha u Eliya." ⁴⁸ Paponapapo yumo mwa babo akakinda nukwegha isipanji, akisusha nu bwalwa bwa mafilu ubwa kusasa, akabika kulutete, akamupa ukuti ang'we. ⁴⁹ Po boshi abanine bakati, "Muleke mwene. Satuteshe linga u Eliya ti ise pakumupoka." ⁵⁰ Po u Yesu akalila sona namashu agha pamwanya nukubika umwikemo wake. ⁵¹ Tesha, ikatani ilya temphele

likayabingana pabili ukwanda pamwanya mupaka pase, sona ichisu chikatetema, sona amabwe ghakaghawanikagha.⁵² Amapumba ghakighuka, sona imibili iya bandu abelu babo bakapitila yikanyamushiwa.⁵³ Bakafuma mumapumba mwo ashuka, bakingila muchighaba ichelu, nukubabonekela abingi.⁵⁴ Po mwo u musilikali usongo nababo bakamutesha u Yesu batesha akaseng'enda ni findu fifyo fikabombiwa, bakaba nubwogha po bakati, "Naloli uyu akaba Mwana wa Chala."⁵⁵ Abakolo abingi babo bakamukonga u Yesu ukufums ku Galileya ukuti bamusungilile bakaba palapala bakamuteshanga pabutali.⁵⁶ Mu bamu mu babo pakaba u Maliya Magadalena, u Maliya ung'ina wa Yakobo nu Yosefe, nu ng'ina wa bana ba Zebediya.⁵⁷ Mwo inamasuwa yisa, pakisa umundu yumo umukabi uwa ku Alimatiya, yuyo akitishiwanga Yosefe, yo wepe akaba mufundiwa wa Yesu.⁵⁸ Akabuka kwa Pilato nukusuma umubili wa Yesu, po u Pilato akalamula ukuti bamupe.⁵⁹ U Yosefe akegha umubili, akaghunyenga mumwenda umukilini,⁶⁰ po akaghubika mwipumba lyake lilyo akakumba pibswa. Po akabungania ibwe nukubika pamulyango wa lipumba nukubuka.⁶¹ U Maliya Magadalena nu Maliya umunine bakaba palapala, bakikala kumbafu iniune iya lipumba.⁶² Pishiku ilyabubili, lilyo likisa mwo ishiku ilya kwisengania lyakinda, abaputi abosongo nabafalisayi bakabungana pamupene nu pilato.⁶³ Bakati, "Mughindikiwa, tukukumbuka ukuti po umumyashi yula akaba kubwumi, akati, 'Pala pakinda amashiku matatu tingashuke sona.'⁶⁴ Po lamula ukuti ipumba lilondeliwe mupaka pishiku ilya butatu, pala fitangaba isa bunobuno abafundiwa bake bangisa nukumwiba nukubabusha abandu, 'Ashukite kubufwe,' sona ubushimbuli bwabumalilo tibukabe bubibi ngani ukukinda ubwa bwandilo."⁶⁵ U Pilato akababusha, "Egha umulindilili. byuka muye mulisungilile isa mumwo mumanyile ukusungilila.⁶⁶ Po bakabuka nukulisungiliula ipumba, ukushindila ibwe nukubika abalindilili.

Chapter 28

¹ Bwo ishiku lya sabata lyapululi, mwo kulipapipi ukucha musabata wabwandilo u Mere magdalena sona nu mere umunine bakabuka pakutesha ipumba. ² Keta, akasenyenda, uwandumi wa Chala kufuma kumwanya, akafumyapo ibwe pamwanya pipumba nukwikalapo. ³ Icheni chake chikachenja nukubala, sona numalaya ghake ghakaswepa ngati wikabefu. ⁴ Abalindilili bakakolwa nubwogha bakaba ngati bandu bobafwile. ⁵ Uwandu ukuke kubakolo nikuyugha kukwabo ukuti, "manye bwoghopaghe, ishimenye ukuti mukulonda u Yesu, yuyo akapayikilwa pambinjika. ⁶ Atali panu, lole ashukite, ngati mwo akayughila. samuteshe amalo ghagho bakamubika. ⁷ Bakalwoshi ulu mubabushe abafundiwa bake, ' ashukite kubafwe , tesha akuya pakubatangelila pakuya ku Galileya. Mwaya pakumutesha; tesha, ngati mwo nababushikisha? ⁸ Abakolo bala bakafumako lubilo kwipumba nubwogha sona nukuhoboka ukukulu, sona nukukinda pakubabusha abafundiwa bake. ⁹ Tesha u Yesu akakumana babo sona akati, " akabalamuka!" Abakolo bakisa , bakamupalamasha nukumukola mu filundu. ¹⁰ Po u Yesu akababula akati, "koma ukoghopa. Buka muye mubabushe abowamwitu babukaghe ku Galileya. Tiye mundeshe kulakula. ¹¹ Pomwo abakolo bakubuka, tesha bamu abalindilili bakabuka muchikaya sona nukubabula abaputi abosongo ifindu fyoshi fyofyabombiwa. ¹² Bwo abaputi bakomana nabosongo nukuyughisania, bakapulikana ukuti babape indalama abasilikali. ¹³ Po bakababusha bakati , " muyughaghe kubangi, ' abafundiwa ba Yesu akisa pabushiku nukwiba imubili wake mwo utwe tupitile. ¹⁴ linga ndumi lyi yamwagha umulongoshi, istwisetumupepeke nukufuniaifyabwogha bwako." ¹⁵ Po abasilikali bakegha indalama nukumba isa mwo bakabushikisha. Indumi iyi yikenda mwoshi mubayuda mupaka nubughu yikwendelela. ¹⁶ Lole abafundiwa leveni bakabuka ku Galileya kighamba lyo u Yesu Kilisitu akabalaghila. ¹⁷ Bwo bamutesha bakamwiputa, lole bamu nukukayikila ¹⁸ U Yesu akisa kukwabo ukiyagha kubabo ukuti, "ubulaghili bwoshi bupeghiwe kukwagu kumwanya napachisu. ¹⁹ Po lelo buka nukupanga abafundiwa aba chisu choshi. Mungamu lya tata, iyamwana, namuyambepo mwikwemo. ²⁰ Mubamanyishe ukupulikila ifindu fyoshi fifyo imbalaghile umwe. Tesha, indinumwe akabali koshi mupaka kubumalilo bwa chisu."